

PREZZI D'ABBONAMENTO al „Piccolo“ e al „Piccolo della Sera“ per tre mesi: Trieste a domicilio due volte al giorno C. 7.20; Monarchia a-u: una spedizione C. 9.—; due spedizioni al giorno C. 11.—; Germania: C. 12.50; Paesi dell'Unione Postale: „il Piccolo“ oppure „il Piccolo della Sera“ C. 8.20; tutti due giornali spedizione due volte al giorno C. 16.40. Mese, semestre ed anno in proporzione. Pagamenti anticipati. Il regno d'Italia è più conveniente prendere l'abbonamento all'ufficio postale della propria città. Si paga per il „Piccolo“ L. 5.60; „Piccolo“ e „Piccolo della Sera“ L. 9.95.

Anno XXX.

Ufficio: Direzione e Amministrazione: Piazza Carlo Goldoni N. 1. Redazione e Tipografia: via Silvio Pellico N. 4 (palazzina del „Piccolo“).

Trieste, Domenica 3 Settembre 1911

Telefoni: Amministrazione: N. 800, Redazione: N. 227. Interurbano N. 485.

N. 10823

Il presente numero consta di 8 pagine.

Il filo della politica

Cambon e Kiderlen-Wächter siedono di nuovo allo storico tavolino, dopo aver ripreso fiato, l'uno a Parigi e l'altro nella Svizzera. Tornano rinfrescati, e si affrontano con istruzioni più fresche, e a quanto pare anche più precise. Il programma della Francia nelle nuove conferenze di Berlino è stato già da noi abbozzato sulla scorta del „Temps“: bisogna prima sapere come la Germania concepisca la nuova situazione della Francia al Marocco, e poi parlare di eventuali compensi che la Germania si meriterebbe per una concessione che fosse di manica piuttosto larga. Il programma tedesco ci è permesso dedurlo dal „Lokal Anzeiger“ di Berlino: nessuna concessione alla Francia che rappresenti conquista territoriale al Marocco; discussione di un trattato che mantenga le basi di quello del 1909, esclusivamente commerciali, e cui eventuali allargamenti a favore della Francia sieno compensati da concessioni coloniali alla Germania in altra parte dell'Africa. Come si vede, le differenze nel modo di intavolare la questione persistono. Sopra un unico punto le due parti sembrano essersi messe d'accordo: nell'opportunità che la conversazione marocchina si attenga prima di tutto al Marocco. Ma anche qui l'obiettivo delle due potenze è diverso. La Francia vuol far capire che intende il Marocco come territorio politico. La Germania finge di non capire, e continua a parlarne come d'un territorio di semplice concorrenza commerciale. La Francia ha fretta di portare la discussione sopra un terreno preciso. La Germania non ha altrettanta fretta; anzi da tutto traspare che essa voglia ostinarsi a ravvolgere la Francia entro i termini dei precedenti trattati, per costringerla, se vuole uscire, ad essere lei l'iniziatrice della controfferta. I giornali francesi hanno cantato in coro che le istruzioni di Cambon rappresentino un'ultima parola del Governo francese; gli ufficiosi tedeschi dicono invece che la ripresa delle conferenze è una nuova fase dei negoziati, i quali potrebbero prolungarsi e passare per fasi successive. Quanto più la Francia accenna a trovare il suo vantaggio in una politica incalzante, tanto più la Germania accenna a prevalersi di una politica tempestiva.

Se nonostante le conferenze portassero ad una conclusione entro pochi giorni, non bisognerebbe però inferire che la tattica francese abbia avuto il sopravvento sulla tattica adottata dalla Germania. In fondo, il desiderio di venire al pratici accordi esiste da una parte e dall'altra, indipendentemente dalla tattica scelta per l'impostazione delle trattative. E la Germania stessa ha chi esercita per suo conto una pressione indiretta, che mira a stimolare di più l'impazienza francese di uscire dalla presente situazione confusa e precaria. C'è la Spagna, che si presta a rendere quest'utile servizio alla Germania, in connivenza o no col Governo di Berlino: la Spagna, che, mentre i diplomatici delle due grandi potenze discutono, procede affrettatamente e disordinatamente all'occupazione del maggior numero possibile di bocconcelli del Marocco. La Spagna cerca di far capire che non si deve dimenticare e che al Marocco ci ha sempre avuto da fare anche lei: Kiderlen-Wächter, se gli occorre tentare di snidare i diritti acquisiti della Francia nell'impero degli Sceriffi, non ha che da tirare in ballo la Spagna. E' la sua più importante riserva; il fattore che permette al plenipotenziario tedesco di far pagare più cara l'adesione al principio di massima francese: che la Francia sia l'unica ad avere al Marocco incontestabili diritti di precedenza.

Azione confusa o no, la Spagna ha potuto le sue pretese marocchine con una specie d'azione. Può darsi che Germania e Francia s'intendano senza di lei, ma è difficile che nella regolazione del problema marocchino non se ne tenga assolutamente alcun conto. Non altrettanto certo è che l'Italia abbia posato le sue pretese su Tripoli, nemmeno con un'azione limitata alle forme della diplomazia più discreta. I giornali del Regno vicino ne parlano. L'opinione pubblica vi è preparata. Ma non consta però in alcun modo che questa preparazione dello spirito pubblico nella penisola corrisponda a qualche mossa effettiva del Governo italiano. Probabilmente il sollevamento della questione di Tripoli esiste allo stato d'intenzione, condizionata all'aspetto della portata che assumeranno gli accordi franco-tedeschi per l'Africa. Se questi accordi si limitano a una modificazione lievissima dello „statu quo“, è difficile che trovi modo d'innestarsi ad essa la questione di Tripoli, la quale verrebbe subito ad essere più importante che la questione principale. Se invece le concessioni reciproche tra Francia e Germania assicurino il Marocco in una forma o nell'altra al possesso francese, la questione di Tripoli diventa questione di equilibrio; e riesce in tal caso difficile immaginare che l'Italia non voglia dare ai suoi diritti su quella regione una sostanza più concreta. A parlar di occupazione immediata forse si corre, poiché la questione marocchina fa parte a sé, mentre la questione di Tripoli è un elemento del complicato problema turco. Tuttavia il momento sarebbe certo favorevole per una spinta vigorosa alla politica italiana in quel paese: fosse pure impoventito semplicemente con l'appoggio di tutte le potenze il concetto della libera penetrazione agricola e commerciale italiana, e determinando in pari tempo ciò che si intende per l'„hinterland“ tripolino e stabilendo i confini ad al lego Tghad. Queste le questioni che si agitano in Italia, in previsione che dalle conferenze di Berlino abbia ad uscire eventualmente definito il nuovo assetto dell'Africa settentrionale.

In Ungheria l'opposizione continua a tenere brillantemente in scacco il gabinetto Khuen. L'ostruzionismo del partito dell'indipendenza lascia ormai poca speranza al Governo di condurre fino alla fine la discussione dei progetti militari: dozzine di interpellanze, discussioni interminabili sulla restrizione della libera vendita al giornale „A Nap“, dissertazioni teoriche dei membri dei vari partiti sui loro opposti punti di vista, tutto è buono per impedire che l'enorme numero degli iscritti a parlare sui progetti militari si sbrighi nemmeno a poco a poco. L'ultima speranza del Governo era nel dissidio che minacciava scoppiare entro il partito di Kossuth per la questione del suffragio universale, che alcuni volevano inserito nel programma di partito, altri no. Ma il dissidio fu composto con una convenzione, nella quale si dichiarò che urgente è per ora non il suffragio universale, ma il costringere il Governo a ritirare i progetti militari. Con ciò fu assicurata anche la comunanza di tattica col partito di Jusch: i due partiti procederanno uniti nella lotta contro il Gabinetto Khuen; riprenderanno la loro libertà quando l'attuale situazione sia mutata.

Nell'anniversario di Sedan Berlino cerca un conforto per lo scacco attuale

BERLINO 2 (N). La notizia del rinvio delle trattative per il Marocco è accolta dalla stampa in generale con calma. Nessun giornale vede in questo rinvio un sintomo di cattivo augurio, perché esso avviene esclusivamente con riguardo allo stato di salute dell'ambasciatore francese Cambon. Però lo stato di Cambon non è grave, e non c'è alcun motivo per ritenere che il rinvio si prolunghi oltre al principio della prossima settimana. I giornali sono concordi nel giudicare ormai inutile ogni discussione ed attendono la ripresa delle trattative. Parecchi giornali prendono pretesto dalla celebrazione dell'anniversario di Sedan per fare allusioni alle divergenze marocchine, mentre in generale i giornali liberali, come il „Börsen-Courier“, facendo rilevare che in questo ricordo non vi è alcuna intenzione offensiva verso la Francia, si contentano di trarne una lezione per l'estero, che - dice - tende troppe volte a dimenticare la forza ed il patriottismo tedesco. I giornali sciovinisti, come il „Tägliche Rundschau“, la „Deutsche Tageszeitung“ e la „Post“ si lagnano che precisamente nelle circostanze attuali non si celebri abbastanza questo avvenimento.

La „Vossische Zeitung“ afferma a sua volta che non vi fu questione di cessione di territori al Marocco nei negoziati attuali, e che l'accordo dipenderà dalle garanzie di eguaglianza di trattamento e dal pratico, indipendentemente dalla tattica scelta per l'impostazione delle trattative. E la Germania stessa ha chi esercita per suo conto una pressione indiretta, che mira a stimolare di più l'impazienza francese di uscire dalla presente situazione confusa e precaria. C'è la Spagna, che si presta a rendere quest'utile servizio alla Germania, in connivenza o no col Governo di Berlino: la Spagna, che, mentre i diplomatici delle due grandi potenze discutono, procede affrettatamente e disordinatamente all'occupazione del maggior numero possibile di bocconcelli del Marocco. La Spagna cerca di far capire che non si deve dimenticare e che al Marocco ci ha sempre avuto da fare anche lei: Kiderlen-Wächter, se gli occorre tentare di snidare i diritti acquisiti della Francia nell'impero degli Sceriffi, non ha che da tirare in ballo la Spagna. E' la sua più importante riserva; il fattore che permette al plenipotenziario tedesco di far pagare più cara l'adesione al principio di massima francese: che la Francia sia l'unica ad avere al Marocco incontestabili diritti di precedenza.

Gli armamenti belgi dovuti a un munito inglese VIENNA 2 (N). La „Neue Freie Presse“ ha da Bruxelles: Gli armamenti belgi ed il sollecito rimodernamento delle fortificazioni nel territorio della Mosca non avvennero su proposta della Francia, ma dell'Inghilterra allo scopo di respingere tanto eventuali invasioni di truppe francesi quanto di truppe germaniche. L'Inghilterra fece capire chiaramente al Governo belga che un mezzo efficace per impedire una guerra tra la Francia e la Germania consisterebbe nello sfogio di tutte le forze militari belghe, per togliere agli avversari la possibilità di attaccarsi sul territorio neutrale del Belgio.

BRUXELLES 2 (N). Sotto la presidenza del ministro ebbe luogo al ministero della guerra un'adunanza straordinaria dello stato maggiore generale in cui fu elaborato un completo piano di mobilitazione, e si decise di armare febbrilmente le fortificazioni. Tra la popolazione si fanno notare evidenti sintomi di crescente effervescenza, benché le sfere ufficiali si affannino a persuadere che si tratta di misure come quelle prese nel 1905, quando vi era pericolo di guerra.

La sorveglianza nei porti inglesi raddoppiata in seguito a uno strano esperimento

LONDRA 2 (N). Un'ordinanza del ministro della guerra ingiunge un rigoroso servizio di sorveglianza dei magazzini dei porti di guerra inglesi. Secondo il „Portsmouth Evening News“ questa disposizione è dovuta all'esito di una scommessa fatta tra alcuni ufficiali inglesi circa la deficiente sorveglianza dei depositi della marina da guerra. Un giovane ufficiale aveva scommesso cioè che qualunque persona sarebbe potuta entrare in uno dei magazzini, e la guadagnò con facilità. Il giornale narra che l'ufficiale, per vincere, si avvicinò ad una sentinella collocata dinanzi ai magazzini militari di Chatham. Cominciò a conversare col soldato e lo attirò in un angolo, dove cinque uomini all'uopo istruiti dall'ufficiale si scagliarono sulla sentinella, la disarmarono e la imbavagliarono. Poi l'ufficiale, con due uomini, entrò nei magazzini, senza incontrare difficoltà, uscendo dopo essersi rimasto dieci minuti. La sentinella fu rimessa in libertà.

Gli ufficiali furono puniti con gli arresti semplici in omaggio alla disciplina, ma in realtà il loro interessante esperimento suona come ammonimento prezioso per i direttori della piazza forte. Infatti, come è stato detto, questi hanno subito provveduto a raddoppiare la guardia dell'arsenale. La questione fu anche discussa oggi al Ministero della guerra in una speciale riunione dei funzionari del disastro sotto la presidenza del ministro Haldane.

Completo accordo tra le potenze della triplice intesa

PARIGI 2 (N). L'„Echo de Paris“ dice che il ministro de Selves ha conferito ieri coll'ambasciatore di Russia, coll'ambasciatore d'Inghilterra e coll'ambasciatore di Francia a Londra. Esiste una perfetta comunanza di vedute tra i Gabinetti di Pietroburgo, di Londra e di Parigi circa la questione marocchina. E' così che si commenta in alto luogo la conversazione del ministro degli esteri.

Aehrenthal a Ischl

ISCHL 2 (N). Il ministro degli esteri conte Aehrenthal, in un'udienza d'una ora, riferì stamane all'imperatore sugli affari correnti del suo ministero. Dopo l'udienza il conte Aehrenthal visitò il primo gran maggiordomo principe Montenuovo e il „Präsident“ del gabinetto imperiale Schliesel.

Stamane il Luogotenente della Boemia principe Thun si recò con la consorte all'Hotel Bauer, dove, in assenza del ministro degli esteri, lasciarono le loro carte la visita.

Al pranzo alla Villa imperiale intervennero il conte Aehrenthal, l'invitato straordinario e ministro plenipotenziario Gager, il consigliere di Legazione conte Szapary e il consigliere di Luogotenenza conte Salburg. L'imperatore si tratteneva a lungo col conte Aehrenthal. Il barone Gager è partito alle 4.25 p. per il suo posto, a Berlino.

Il conte Aehrenthal fece stasera una visita al luogotenente della Boemia principe Thun, trattenendosi con lui per mezz'ora; ritornato al suo albergo ebbe una conferenza con l'ambasciatore presso il Quirinale di Mery. Alle 10.30, dopo aver cenato assieme all'ambasciatore Mery ed al segretario di legazione conte Szapary, parlò assieme a quest'ultimo per Payerbach-Reichenau, dove visiterà suo suocero, il conte Giulio Szecheny.

ISCHL 2 (N). L'udienza del conte Aehrenthal si riferì oltre alle questioni politiche anche all'imminente matrimonio dell'arciduca Carlo Francesco Giuseppe con la principessa Zita di Parma, giacché i contratti di matrimonio di membri della famiglia imperiale devono essere sottoposti per l'approvazione all'imperatore dal ministro della Casa imperiale. La contemporanea presenza del gran maggiordomo principe Montenuovo stava pure in relazione con la stilizzazione del contratto di matrimonio. Inoltre si doveva precisare il rango e la futura posizione della consorte dell'arciduca Carlo Francesco Giuseppe.

Il processo dello schiaffeggiatore del bano della Croazia

BUDAPEST 2 (N). Dinanzi alla Pretura è incominciato il processo contro il farmacista croato Emanuele Mataushek che il 7 agosto u. s. aveva percosso il bano della Croazia dott. Tomasek. L'imputato si trovava a Zagabria e venne condotto a Budapest incatenato fra due gendarmi.

Interrogato, con l'aiuto di un interprete croato, per quale motivo si trovi in arresto, risponde: Per avere scritto il due luglio al bano una lettera che pretesamente conteneva una minaccia, e per averlo poi schiaffeggiato sul corso di Budapest.

Giudice: Ha lei sostanze?
Acc. Ne avevo, ma il bano me le ha rubate!
— E' vero che lei ha aggredito il bano e lo ha minacciato seriamente?
— Sì, ho percosso il bano.
— E perché?
— Perché egli ha rovinato me e la mia famiglia!
— E come mai?
— Egli mi ha tolto la licenza di farmacista che io avevo ottenuto dal precedente bano bar. Rauch. Dovevo appunto aprire la farmacia che io avevo completamente arredata allorché la licenza mi fu tolta.
— Lei ha dato al bano del truffatore?
— Sì, perché egli non ha mantenuto la sua promessa; egli mi ha ridotto d'un tratto alla miseria. Mio figlio è morto di fame.

Il primo teste interrogato è il caposizione Chavrak, che si trovava assieme al bano quando avvenne l'incidente.

Il teste dice: Allorché il bano stava per accendere una sigaretta sopraggiunse un individuo...

Acc. (interrompendo): Un signore!...

Teste: Prego la Corte di impedire che l'accusato mi interrompa!

Giud. Ammonisco l'accusato a non interrompere.

Acc. Non mi lascio offendere.

Giud. Se lei non dà retta al mio ammonimento la faccio incatenare di nuovo.

Il teste Chavrak può quindi continuare e dice poi in quali circostanze venne tolta al Mataushek la licenza di farmacista.

Il P. M. chiese la condanna dell'imputato per leggero ferimento sulla base della perizia medica.

Il difensore Desiderio Polony disse nella sua arringa non trattarsi affatto di ferimento corporale, ma bensì soltanto di offesa all'onore, arrecata a Budapest, e perciò qui da giudicarsi.

Il giudice distrettuale decise di sottoporre la perizia medica al Senato medico-legale e di far trasportare nuovamente l'imputato a Zagabria.

Il giroconsulti nel risorgimento italiano

TORINO 2 (N). Al solenne ricevimento offerto stasera dal municipio di Torino ai partecipanti al congresso ed alla commemorazione giuridica, intervennero il ministro Finocchiaro-Aprile, il sindaco e le autorità. Il sindaco portò a nome di Torino il saluto agli intervenuti, cui rispose il ministro Finocchiaro-Aprile, ringraziando Torino, cui si volge sempre il pensiero di tutte le città italiane. Venne quindi servito un sontuoso rinfresco.

L'ostruzione alla Camera ungherese

Un articolo di Kossuth

BUDAPEST 2 (N). Camera. Dopo due votazioni per appello nominale, l'odierna seduta fu interrotta.

Prossima seduta lunedì.

Kossuth risponde oggi nel suo giornale all'affermazione del deputato ministeriale Antal che lo taccio di incoerenza nel suo modo di giudicare l'ostruzionismo parlamentare. Kossuth dice fra altro: Chi avrebbe pensato dieci giorni prima che la coalizione venga al potere la possibilità di una tale piega, mentre tutto il paese era scosso da una specie di febbre e mentre si scioglieva con la forza armata la Camera perché si era rifiutata di discutere i progetti militari?

Un altro giornale critica gli impiegati comunali perché sembrano obbedire a un comando protestando contro l'ostruzione e dice che questi impiegati temono la vendetta del Governo. Questi articoli dei due giornali furono vivamente discussi nei circoli parlamentari. Il presidente dei ministri conte Khuen, intervistato in proposito, disse che gli impiegati comunali si ricordano del trattamento loro usato dalla coalizione, dopo che essi avevano preso parte con fervore e in prima fila alla lotta contro i progetti militari.

I milioni per l'aumento della flotta e l'industria ungherese

BUDAPEST 2 (U. B.). La Federazione degli industriali ungheresi ha diretto al ministero del commercio una petizione, in cui si lagna che dei 312 milioni di corvati dalle Delegazioni per la costruzione di navi da guerra non è toccato all'industria ungherese, secondo il contratto praticato dalla Federazione, la quota che le spettava (113 milioni). La Federazione prega il Governo di dire se sia subentrato qualche mutamento nella ripartizione delle forniture che dovrebbe effettuarsi nella proporzione delle quote, affinché la Federazione possa controllare se l'uno o l'altro ramo dell'industria ungherese abbia sofferto danno.

rvi gabemfw cm fom cmf cmf cmfwnn

La convocazione delle Diete

GRAZ 2 (N). La Dieta stiriiana sarà convocata ancora entro questo mese ad una breve sessione. Il luogotenente conte Clary si è recato per questa questione a Vienna. Pare che gli sloveni continueranno l'ostruzione.

I ministri turchi a consiglio

COSTANTINOPOLI 2 (N). Il consiglio dei ministri, al quale parteciparono anche i ministri della guerra e delle finanze, si occupò del bilancio, ma non poté prendere alcuna decisione definitiva perché il bilancio della guerra non è stato ancora presentato. Si sarebbe però già avviato un accordo fra il ministro della guerra e quello delle finanze. Nei circoli bene informati si assicura che fino alla riapertura della Camera non seguirà alcun cambiamento di gabinetto.

Il „Sabah“ apprende che il ministro dell'interno ha deciso di inviare rinforzi nei vilajet dell'Anatolia orientale per mettervi l'ordine.

L'avventura dell'ing. Richter

SALONICCO 2 (N). L'ing. Richter, che tuttora qui racconta di aver passato la maggior parte del suo soggiorno tra i briganti nel loro nascondiglio, quasi sempre accovacciato, non potendo stare ritto in piedi perché la volta della grotta non lo permettevano. I briganti passavano il tempo giocando a carte. Essi avevano pure eccellenti cannocchiali, che avevano rubato ad ufficiali turchi e greci.

Richter fece ieri visita alle autorità turche. Iersera, mentre passava per la via, incontrò il comandante del corpo di esercito, Hassan pascià, al quale fu presentato cui disse che durante due mesi e mezzo circa fu tenuto nascosto su territorio turco ed appena negli ultimi dieci giorni fu tenuto nella cantina di

Cortesie tra l'America e la Germania

POTSDAM 2 (N). L'imperatore dopo lo scoprimento del monumento a Steuben ammirato al presidente Taft il seguente telegramma: In nome mio ed in nome del popolo tedesco La ringrazio cordialmente per il bel dono che è una prova così rallegrante per l'amicizia tra le nazioni germanica ed americana.

Trattativa fra i proprietari di miniere e i minatori inglesi

LONDRA 2 (N). Il „Morning Post“ annuncia che l'associazione dei proprietari di miniere della Gran Bretagna ha deciso di ricevere i delegati della federazione dei minatori allo scopo di dare soddisfazione alle domande che questa organizzazione aveva formulato in vista della riunione di una conferenza per discutere la fissazione di un salario minimo per gli operai che lavorano nelle miniere in località anormali.

I giornali di Cardiff segnalano l'abbandono del progetto di riunire oggi una conferenza che avrebbe discusso la questione dello sciopero generale nel Galles del Sud, allo scopo di ottenere la fissazione di un salario minimo. Il comitato dello sciopero dichiara che i due terzi delle risposte ricevute circa la convocazione di una conferenza erano favorevoli, ma che il comitato riteneva che tale numero non fosse ancora sufficiente.

NUOVE TORPEDINE

LONDRA 2 (N). A Portsmouth si sono fatti degli esperimenti con una nuova torpedine, il cui corso viene governato mediante il giroscopo. Si dice che la nuova torpedine abbia una potenzialità distruttrice molto maggiore di quella delle torpedine finora in uso, inoltre potrebbe agire a più grande distanza. L'inventore è un ufficiale.

La III e la IV „dreadnoughts“ italiane „Giulio Cesare“ e „Leonardo da Vinci“

ROMA 2 (N). Mandano dalla Spezia al „Giornale d'Italia“ che il varo della dreadnought „Giulio Cesare“ è fissato per gli ultimi del corrente mese di settembre. Il varo della gemella „Leonardo da Vinci“ avverrà pochi giorni dopo.

A proposito delle voci, secondo le quali per le nuove „dreadnoughts“ italiane si sarebbe riprodotto semplicemente il tipo della „Cavour“, la „Tribuna“ scrive che, secondo sue informazioni, che ha ragione di ritenere esatte, la commissione di ammiragli aveva già tracciato le norme, stando alle quali, le nuove „dreadnoughts“ dovevano essere disegnate per seguire e superare i progressi fatti dalle altre marine. Per ciò che riguarda i cannoni e il calibro, sarebbe stata scelta l'adozione di cannoni da 356 e magari da 381. Per l'armamento secondario, si sarebbe definito che dal centro, in cui si trova nella „Cavour“, dovesse essere spostato agli estremi. I cannoni sarebbero stati portati a 20, di cui almeno 12 da 156. La velocità avrebbe dovuto essere almeno di 25 nodi all'ora, da mantenersi per almeno 6 ore. Inoltre le navi dovevano essere alleggerite di tutte le paratie trasversali. La „Tribuna“ conclude osservando che se gli stessi ufficiali cui era stata affidata la questione, avevano affermato la necessità di questi progressi, è impossibile che all'ultimo momento si siano decisi di non far altro che riprodurre il tipo della „Cavour“.

Intorno al „San Giorgio“

NAPOLI 2 (N). E' ultimato lo sbarco dal „San Giorgio“ delle munizioni contenute nel deposito centrale da 190. Continua il riempimento dei carbonili vuoti, con conglomerati di sughero e materie ingombranti. Ieri si misero in azione due grandi serbatoi da 350 tonnellate ciascuno, precedentemente sommersi, vuotandoli per poco più di metà mediante aria compressa. Si conseguì il sollevamento della prora di metri 0.60, e l'abbassamento della poppa di metri 0.40. Si dovette sospendere qualsiasi operazione dall'esterno della nave, perché il mare, che da ieri era leggermente mosso, divenne notevolmente agitato, si da richiedere il ritiro nel porto di tutti i galleggianti che trasportano materiali. Il tempo è bello; soffiava un vento fresco di Levante e il mare è agitato.

I dirigibili militari italiani

VENEZIA 2 (N). I dirigibili militari P. 2 e P. 3, che come è noto si erano recati nel Monferrato per le grandi manovre, sono ritornati ai rispettivi „hangars“. Partiti stamane da Milano alle 6.30, il P. 3 atterrò nel suo „hangar“ di Bosco Mantico alle 10, e il P. 2 a Campalto alle 12.30.

IL NUOVO CABINETTO PORTOGHESE

LISBONA 2 (N). Secondo i giornali sembra che il Gabinetto verrà così costituito: Joao Chagas, presidente del consiglio, interni e giustizia; Duarte Leite: finanze; Simenta Castro: guerre; Joao Meneses: marina; Augusto Vasconcellos: affari esteri; Fidenio Faensio Paes: lavori pubblici; Celestino Almeida: colonie.

Smentite rumene

BUCAREST 2 (N). L'Agenzia rumena smentisce recisamente la notizia d'un giornale di Vienna, secondo la quale sarebbe stato commesso un attentato contro il colere in cui viaggiava il principe ereditario di Romania e smentisce anche la notizia di un giornale di Berlino di una rivolta nel penitenziario di Dorfana.

Contro la russificazione della Finlandia

Un comizio di protesta a Pietroburgo PIETROBURGO 2 (Ag. pietrob.). Ieri sera ebbe luogo una manifestazione socialista di protesta contro l'incorporazione dei due comuni di Viborg nel governatorato di Pietroburgo. Vi parteciparono circa duemila persone. La polizia aveva proibito di tenere discorsi. Quando la dimostrazione assunse carattere tumultuoso la polizia fece uso della sciabola. Mezza compagnia di fanteria ristabilì l'ordine. Tre persone sono state arrestate.

FRA REPUBBLICANI E SOCIALISTI

Un ferimento mortale

ROMA 2 (N). A Marino continuano le lotte fra socialisti e repubblicani. Il segretario del circolo socialista Reginaldo Baroncini, di 23 anni, noto per la propaganda fra la gioventù marinense, fu ferito mortalmente con una pugnalata dal repubblicano Romolo Censoni, di 19 anni. Il delegato di pubblica sicurezza arrestò il feritore durante la notte mentre dormiva tranquillamente a casa sua.

Assassinato dal domestico durante il sonno

PIETROBURGO 2 (N). Qui fu commesso un assassinio che desta enorme sensazione. L'architetto Malnikoff fu trovato assassinato nel suo letto. La cassaforte e gli armadi erano scassinati e spogliati di tutto il loro contenuto. Malnikoff viveva durante l'estate solo in una sua villa presso Pietroburgo, mentre la sua famiglia era in villeggiatura. Allorché l'isera rimase a tarda ora, licenziò il suo servitore, col quale aveva avuto un diverbio. Poi si era coricato. Durante la notte il servitore, entrato nella stanza, lo soffocò col guanciale. Si tratta di un assassinio per vendetta. L'assassino fu arrestato ed ha già confessato il delitto. Egli ebbe un complice in un giovanotto di sedici anni.

Limitazione d'esercizio che provoca uno sciopero

BRUXELLES 2 (B). Duemilacinquecento operai delle filature di canape si sono posti in sciopero perché le fabbriche limitarono l'esercizio respingendo la domanda degli operai di addiventare a un accordo per le mercedi in tal modo diminuite.

Beihmann-Hollweg a Kiel. BERLINO

2 (N). Secondo il „Lokal Anzeiger“, il cancelliere dell'impero si recherà lunedì prossimo a Kiel, ove si trova pure l'arciduca ereditario d'Austria-Ungheria.

Il matrimonio dell'arciduca Carlo Francesco Giuseppe. VIENNA 2 (B).

A quanto si dice, il matrimonio dell'arciduca Carlo Francesco Giuseppe con la principessa Zita di Parma si celebrerà il 21 ottobre al castello di Schwarau a Steinfeld. L'imperatore assisterà alla cerimonia.

Un pranzo a Peterhof. PETERHOF 2 (N).

Stasera ebbe luogo al palazzo imperiale un pranzo di famiglia, al quale parteciparono lo czar, la czarina, il re di Serbia, la regina di Grecia, tutti gli altri ospiti principeschi ed i membri della Casa imperiale.

„La Gioconda“ non si trova

Al Louvre si avrà invece... uno sciopero di guardiani!

PARIGI 2 (N). Dopo le voci corse nel pomeriggio di ieri, si sperava che stamane il „Paris Journal“ portasse qualche barlume di luce circa il mistero della „Gioconda“. Invece il giornale si limita a dire che l'annuncio da esso pubblicato ieri mattina interessò la giustizia, e cita semplicemente queste parole del giudice istruttore: „Speriamo che il „Paris Journal“ scopra la „Gioconda“, se non può servire la causa della giustizia, servirà la causa dell'arte. Quanto a me, farò il mio dovere nella misura e coi mezzi di cui dispongo“. E il magistrato non disse altro.

La polizia di Glasgow dice di non sapere nulla circa il misterioso telegramma mandato da quella città al „Matin“ a proposito della „Gioconda“, e si pensa che quel telegramma sia probabilmente l'opera di qualche mistificatore.

Senonché adesso corre anche la voce che la „Gioconda“ sia partita per la Russia. Uno dei giornali più reputati di Pietroburgo si fa l'eco di queste voci strane. Nell'inchiesta aperta dopo il ratto di Monna Lisa, si sarebbe trovata una pista che condurrebbe direttamente ad una grande città della Russia. Questa scoperta sarebbe stata fatta dalla brigata delle ricerche di Pietroburgo, il cui concorso sarebbe stato domandato dalla polizia francese.

Pare che la decisione presa dal consiglio dei ministri di deferire al consiglio di disciplina i guardiani del Museo, abbia provocato viva agitazione fra i guardiani stessi. Essi indissero una grande riunione, dalla quale potrebbe uscire anche un voto di sciopero.

I giornali osservano che il contegno di questi guardiani è semplicemente indefinibile, poiché è ormai dimostrato dall'inchiesta amministrativa compiuta dal funzionario del ministero delle Belle Arti, che lo stato di disordine, d'indisciplinatezza e di disorganizzazione che regnava al Museo era appunto dovuto al contegno dei guardiani stessi.

ROMA 2 (N). La „Tribuna“ ha da Forte dei Marmi che un marinaio trovò in mare una bottiglia vuota di „champagne“ chiusa e sigillata, contenente un rotolo di carta, nel quale era scritto che la stella è in viaggio per Nuova York e che è stata imbarcata a Marsiglia dissimulata come un ombrello. Si tratta evidentemente del tiro di un burlone.

Lo stato dell'aviatore Manissero

RIMINI 2 (N). Le condizioni dell'aviatore Manissero si mantengono stazionarie. Persistono i forti dolori all'addome. L'aviatore ha ancora un po' di febbre.

LA TRAGICA FINE DI TRE AVIATORI.

NORTON (Kansas) 2 (N). L'aviatore irlandese Frisbie, mentre volava, cadde da circa 100 metri d'altezza, rimanendo schiacciato sotto il motore, e spirò un'ora dopo.

MAUX 2 (N). Si apprende che gli aviatori Grailly e Camine morirono stamane mentre compivano un volo sulla regione. Mancano particolari.

TROYES 2 (N). Il tenente Grailly dell'8o reggimento corazzieri precipitò a Ligny-la-Monnaie. L'aeroplano prese fuoco e l'ufficiale morì carbonizzato. Il suo orologio era fermo sulle 6.36. Il tenente Camine precipitò presso Hangio, da un'altezza di circa 200 metri, rimanendo morto sul colpo. Era partito da Versaglia, diretto a Toul.

La vendetta del marito della bella canzonettista

VIENNA 2 (N). Circa il caso toccato a Pietroburgo alla canzonettista Jahlonkaja, il „Deutsches Volksblatt“ ha la narrazione dell'antefatto. Il marito della cantante, Burneff, modesto impiegato, era orgoglioso di vedere la bellissima sua moglie sempre attornita da adoratori. Se ne rammaricò tuttavia fortemente quando seppe che la moglie concedeva i suoi favori contemporaneamente a parecchi personaggi principeschi. Il Burneff, colpito dalla gelosia, schiaffeggiò un vecchio principe che faceva il galante con sua moglie; fu arrestato e condotto a Kewa. Mentre il marito veniva condotto nell'isola, la moglie celebrava continui trionfi. Parecchi principi se la contendevano; un giorno però il marito riuscì a eludere la vigilanza dei guardiani, e dopo inenarrabili disagi ritornò a Pietroburgo; sorprese la moglie in un'orgia, e afferrato un bicchiere, la colpì all'occhio sinistro facendoglielo schizzare dall'orbita. Il Burneff fu arrestato.

IL COLERA

COSTANTINOPOLI 2 (N). Fra ieri ed oggi si verificarono 53 casi di colera e 35 decessi. A Buyukdere l'epidemia va diminuendo.

Il colera si estende invece a Ueskub e Monastir, ove nelle ultime 24 ore si ebbero 32 e rispettivamente 27 decessi, di cui 10 fra la truppa. La quarantena contro le provenienze da Ueskub fu aumentata di due giorni, e le comunicazioni con Monastir limitate a un treno passeggeri ogni secondo giorno. Il commercio è completamente inceppato nel due vilaggi.

A Salonicco non si constatò alcun nuovo caso.

BELGRADO 2 (N). Secondo un comunicato ufficiale, si constatò in una donna ammalata il 25 agosto nel villaggio di Beoca, al confine serbo-turco, un caso di colera asiatico. Del resto non sono avvenuti altri casi di colera.

BUDAPEST 2 (N). Iersera si è verificato a Ujpest un nuovo caso sospetto. Un giornalista ammalò con sintomi di colera. L'esame batteriologico non è ancora terminato, ma pare che si tratti veramente di colera.

Il timoniere d'un rimorchiatore della società di navigazione a vapore sudgermanica, Stefano Gondos, è ammalato con sintomi sospetti di colera. Tutto il personale del battello è stato isolato. Il battello stesso fu disinfettato e messo in quarantena. Il battello era giunto da Samolino ed aveva scaricato qui grano.

A Veresce, nel comitato di Tames, dove si stanno svolgendo le grandi manovre imperiali, ammalò ieri un prigioniero con sintomi sospetti di colera. Era ritornato da poco da un congedo passato a Budepest. Furono prese tutte le misure precauzionali. Alle truppe fu proibito severamente di mangiare frutta cruda.

La Federazione dei medici ungheresi ha differito il congresso che si doveva tenere il 7 corr. a Cinquiesse, fino a dopo estinto completamente il colera, perché durante questo periodo critico i medici non possono trascurare la loro professione per prender parte al congresso.

MARBURGO 2 (N). A Brundford presso Marburgo ammalò oggi con sintomi sospetti di colera il fabbro Giacomo Forst. Fu trasportato nel padiglione d'isolamento dell'ospedale civico. Fu iniziato l'esame batteriologico e si presero tutte le misure opportune.

La traversata della Manica a nuoto.

PARIGI 2. Mandano da Calais che stamane alle 7 il nuotatore Wolf tenterà di nuovo la traversata della Manica a nuoto. Egli si lancerà in acqua da Sangatte. Intanto si sa che il nuotatore inglese Meyers è partito alle 2.30 da Dover pure per tentare la traversata dello stretto. Infine l'olandese Ooms ha deciso di partire domani mattina per tentare a sua volta tale traversata.

LONDRA 2 (N). Stearne, che era partito da Dover nel pomeriggio con l'intenzione di tentare la traversata della Manica a nuoto, ha dovuto abbandonare il suo tentativo a quattro miglia da Calais. Stamane ad un'ora, Meyers si è gettato in acqua a Dover per compiere lo stesso tentativo.

Un ragazzo condannato alla sedia elettrica.

LONDRA 2. Il «Daily Telegraph» ha da Nuova York: Paolo Geinel, un fattorino diciassettenne, che era impiegato nell'albergo «Iroquois», fu oggi ritenuto colpevole d'assassinio dalla Corte d'Assise di Nuova York. Il 28 luglio di quest'anno, in una camera dell'albergo «Iroquois», si trovò un cadavere. Il Geinel, alla scoperta della vittima, confessò di essere penetrato furtivamente nella camera, di aver cloroformizzato la persona che vi si trovava con l'intento di derubarla del denaro e dei gioielli che portava indosso, ma poi, non contento di averla ridotta all'impotenza con un fazzoletto inzuppato di cloroformio, la strangolò. Pare che il Geinel sarà giustiziato con la sedia elettrica. Però non è improbabile che, data la sua giovane età, possa sfuggire alla pena capitale.

Urti di treni.

BUDAPEST 2 (N). Un treno passeggeri proveniente da Graz urtò alle 6.45 ant. presso Budepest contro un treno merci, quattro vagoni del quale rimasero danneggiati. Otto passeggeri del primo riportarono leggere contusioni.

Guardia impazzita, che spara revolvere.

ROMA 2 (N). Stasera la guardia di pubblica sicurezza Angelo Congedo, di servizio al padiglione piemontese all'Esposizione etnografica, colpita da improvvisa alienazione mentale, estrasse la rivoltella esplodendo colpi in aria. Accorsero immediatamente funzionari ed agenti. La guardia, che era sempre in grande eccitazione, fu condotta all'ospedale del Celio.

Il soldato di fanteria Fatur arrestato in Stiria.

GRAZ 2 (N). Il soldato di fanteria Giorgio Fatur, disertato dal 97° reggimento di fanteria a Trieste fu arrestato a Franz in Stiria. Nella perquisizione gli si trovarono due leve ed altri strumenti da scassinatore. Il Fatur sarà consegnato al tribunale di giurisdizione di Trieste.

L'esplosione di una mina.

ALGERI 2 (N). In seguito all'esplosione di una mina nella casa di Guyotville, alcuni pezzi di roccia caddero sulle persone presenti. Un ragazzo spagnolo di 15 anni rimase ucciso; una decina di bambini e minatori riportarono ferite.

Il crollo di un'armatura.

BERLINO 2 (N). Secondo un dispaccio da Breme al «Lokal Anzeiger» è crollata una armatura in una scuola in costruzione. Undici operai sono precipitati nel vuoto e sei sono rimasti feriti gravemente.

Gli incendi boschivi.

HIRSCHFELD 2 (N). Nella foresta del conte Czernin, presso il Cuccuzolo della neve, è scoppiato un incendio che va sempre più estendendosi.

Navi giapponesi a Fiume.

Fiume 2 (U. B.). Le due navi da guerra giapponesi che avevano preso parte alle feste inglesi per l'incoronazione, sono giunte oggi da Civitavecchia. A Fiume le navi da guerra tirarono 21 colpi di cannone cui risposero le batterie dell'Accademia di marina. Le navi furono salutate dal capitano di porto e dall'ambasciatore giapponese a Vienna. Esse rimarranno a Fiume fino al 7 corrente, poi si recheranno a Pola.

Suicidio d'un ufficiale.

CATANZARO 2 (N). Stamane alle 11, il capitano d'artiglieria Emilio del barone Scalpato, si uccideva tirandosi un colpo di rivoltella alla testa. Rimase all'istante cadavere. Da tempo era ammalato di catarro gastrico. L'ufficiale era discendente di un'antica famiglia di patrioti calabresi. Aveva preso parte alla campagna d'Africa.

Imbarcazione affondata da un piroscafo.

TOLEDO (Ohio) 2 (N). Sul Maumee River una barca con sette impiegati municipali fu investita da un piroscafo. Tutti i sette impiegati ammeggarono.

La corsa ciclistica delle 24 ore in Francia.

PARIGI 2 (N). Fu data la partenza della corsa ciclistica delle 24 ore, chiamata la «Bol d'or». Vi presero parte 9 corridori, e cioè: Niegengang, Georget, Bornet, Crupelandt, Chateau, Charpiot e Garrigou, francesi; Shirley, inglese, e Hubt, belga. Il risultato della prima ora era: 1. Georget, 2. Garrigou e 3. Crupelandt. Gli altri erano molto distanziati.

Gravi incidenti tramviari.

GLASGOW 2 (N). In seguito allo scontro di un conduttore, il tram rimasto libero andò ad urtare contro un altro. Cinque persone rimasero ferite.

LONDRA 2 (N).

Un tram elettrico diretto da Forest Hill a Southwark Bridge (Londra) dev'essere caduto sopra un fianco. Un viaggiatore rimase ucciso e 8-9 feriti gravemente.

I baci d'un pazzo.

LONDRA 2. I giornali di opposizione hanno suscitato in questi ultimi due giorni una tempesta - tempesta in un bicchiere d'acqua - a proposito di un processo che non meritava certo tanta pubblicità. Si trattava di un tale il quale per la strada si era dato a seguire una bella signora canadese assai ricca e che portava vistosissimi cappelli. A un tratto l'uomo si lanciò sulla bella signora, e la strinse teneramente al petto e le scoccò due baci sonori sulle gote.

La signora schiaffeggiò l'impertinente e non ancora contenta lo consegnò a un poliziotto e lo querelò.

Durante il processo, che si discusse davanti alla Corte di giustizia di Londra, risultò che l'accusato era un pazzo che per parecchi anni era stato ricoverato in un manicomio. Solo sei mesi addietro era stato rimesso in libertà in seguito a una speciale richiesta al ministero dell'interno.

Bastò questo fatto per sollevare le ire dei giornali di opposizione, i quali, con a capo il «Daily Express», mossero una violenta campagna contro il ministro dell'interno Winston Churchill, al quale rimproveravano di considerare con eccessiva benevolenza i criminali e i pazzi. Il «Daily Express», in un articolo vivacissimo, deplorava che i pacifici cittadini d'Inghilterra fossero in balia di un ministro dell'interno che per un eccesso di filantropia mal fondato potrebbe da un giorno all'altro rovesciare su di loro un esercito di pazzi e di delinquenti.

La campagna giornalistica suscitò lunghe discussioni e polemiche in tutti i giornali e la questione si aggravò a tal segno che lo stesso ministro dell'interno ha creduto necessario di scrivere ai giornali una lettera circolare in cui mette le cose a posto, limitandosi a riferire i rapporti fatti al ministero sei mesi addietro dal rettore del manicomio in cui era ricoverato il pazzo colpevole di avere baciato la bella signora canadese sulla pubblica via.

Dai documenti risulta evidente che non fu il ministro dell'interno a chiedere la liberazione del pazzo, bensì il medico che dirigeva il manicomio, il quale credeva di avere delle buone ragioni per farlo.

APPUNTI DEL MEDICO.

La sterilizzazione dell'acqua. - L'igiene delle abitazioni e la lotta antitubercolare. - A proposito del busto.

Uno dei mezzi più rapidi, più sicuri e più pratici per la sterilizzazione dell'acqua è senza dubbio quello di servirsi dell'azione microbica dei raggi ultravioletti. Il problema della sterilizzazione dell'acqua, così nei riguardi dell'igiene individuale come in quelli dell'igiene pubblica ha assunto un'importanza vitale di prim'ordine, sia nelle contingenze normali della vita, quanto soprattutto in quelle eccezionali ove occorre la difesa della pubblica salute contro l'insorgere o il diffondersi di malattie infettive ed epidemiche, indigene od esotiche. Nel momento attuale, in cui le misure profilattiche si intensificano, l'argomento è, come si suol dire, di palpitante attualità.

Sull'azione disinfettante dei raggi ultravioletti si erano fatti da lungo tempo degli esperimenti di laboratorio, che avevano assestato la loro virtù sterilizzatrice; ma è appena negli ultimi tempi che questo mezzo sterilizzatore nuovissimo ha affrontato la pratica applicazione con successo meraviglioso e su larga scala.

La virtù microbica delle radiazioni ultraviolette era stata riconosciuta nel 1909 da Courmont e Nogier, ma allora gli esperimenti non erano stati fatti che su strati sottili di acqua, e a molta vicinanza tra questa e la sorgente luminosa; in seguito invece le esperienze si estesero su un campo assai più largo, così che ora hanno avuto una conferma universale, tanto che il procedimento è applicabile non solo a piccoli impianti domiciliari, ma anche ad impianti di grandi proporzioni.

Questa proprietà peculiare dei raggi speciali azione chimica e fisica, poco all'azione che essi producono, si mette ora in conto di una particolare virtù paralizzante da essi esercitata sul protoplasma, così da uccidere i germi presenti nell'acqua.

Il professor Bertarelli, illustre igienista che a questo problema ha dedicato ultravioletti, dapprima attribuita ad una

studii speciali, afferma che i migliori apparecchi produttori di raggi ultravioletti sono presentemente la lampada Nogier e la Westinghouse: con la prima, che occupa pochissimo spazio, si possono avere centinaia di litri d'acqua sterile all'ora con una spesa irrisoria. L'apparecchio è di facile uso, non rappresenta una spesa eccessiva, per quanto un buon apparecchio costi pur sempre circa quattrocento franchi, per un pubblico stabilimento, e non presenta pericoli di sorta. E' da attendersi che la diffusione di questo attrezzo mezzo, semplice e pratico, di sterilizzazione, possa avvenersi rapidamente, specialmente se con una produzione su vasta scala si potrà diminuire il prezzo degli apparati produttori.

In quest'epoca, in cui i discorsi intorno ai cambiamenti d'abitazione sono all'ordine del giorno, non sarà inutile forse rammentare un'istituzione altamente civile, che il Comune di Milano, ad esempio di Parigi e di molte grandi città inglesi, ha chiamato in vita: vogliamo dire il casellario igienico delle abitazioni. Il Comune di Milano ha creato nel 1910 un ufficio municipale dell'abitazione, per rimediare alla crisi degli alloggi, e questo ufficio ha esercitato, a quanto sembra, un effetto sommamente benefico: ora da parte di medici autorevoli si propugna la necessità di abbinare quest'ufficio al casellario igienico delle abitazioni, che già funziona egregiamente. Abbinando i due uffici, il Comune si pone in grado non solo di esercitare l'ufficio di mediatore, ma anche di poter raccomandare a quanti cercano un'abitazione, locali igienici; più ancora, imponendo, come si richiede dal dott. Cova, l'obbligo della denuncia dei locali affittati da parte dei proprietari, il Comune può facilmente controllare lo stato e imporre le condizioni di disinfezione o di riattamento necessarie in linea igienica. Quest'ufficio potrebbe realmente - ed è bene ricordarlo - a Trieste, dove le condizioni locali impongono che la lotta contro la tubercolosi venga combattuta nel modo più energico - dare in mano alle autorità sanitarie del Comune il mezzo di avervi la più efficace delle abitazioni, e costituire un'arma potente per combattere il terribile morbo. E infatti, è su questa base che la lotta antitubercolare viene combattuta, con successo ognor crescente, in alcune città germaniche, fra le quali vanno citate in prima linea Stoccarda e Colonia: ed è da questa alleanza delle autorità sanitarie comunali con la Società per la lotta contro la tubercolosi che si possono attendere i migliori e più decisivi risultati.

Un medico americano, il dott. Dickinson, primario di uno dei grandi ospitali di Nuova York ha dedicato recentemente in un'autorevole rivista americana uno studio esauriente di una questione altrettanto vecchia quanto interessante, e cioè si debba o meno prescrivere assolutamente e definitivamente l'uso della l'abbigliamento femminile. Fra l'ostilità intollerante di alcuni scienziati e l'indifferenza clinica, la capitolazione assoluta dinanzi all'onnipotenza della moda, c'è, secondo il medico americano, una via di mezzo, cioè l'opportunità. Non potendo dunque sperare nei risultati di una lotta ad oltranza contro le streghe che la moda impone al corpo della donna, è necessario tener conto delle abitudini delle forme normali del corpo, e nello stesso tempo delle regole che impone il busto, per ottenere almeno se non la prescrizione, di questo indumento contro il quale si sono inutilmente scagliati tanti fulmini, almeno il suo adattamento ai postulati dell'igiene.

Bisogna anzitutto riconoscere che, sia in seguito al spazzamento ed alle insistenze dei medici, o sia piuttosto cedendo ai capricci della moda o ai bisogni della propria comodità, il busto si è alquanto modificato nel corso degli ultimi anni: i busti moderni comprimono un po' meno di quelli altra volta in uso, la regione ombelicale, conservano però il difetto di produrre un'atrofia degli strati grassi alla cintola, e di spingerli verso il basso ventre, esagerando quindi le prominanze posteriori, e creando una linea che l'arte moderna ha accettato, ma che era ignota agli statuari dell'antichità. Oltre a ciò il busto determina un aumento considerevole della pressione alla cintola. Ed il medico americano, esaminando una serie di pazienti - la parola è sua ed egli trova che non sia affatto esagerato il chiamare così le signore che si sottopongono a questa tortura - ha constatato che soltanto presso alcune delle signore esaminate, ed erano magre, la pressione esercitata dal busto era trascurabile: nello stesso tempo egli ha accertato un aumento di pressione anche nelle regioni costali, mentre pure le buste moderne si vantano che i loro prodotti lasciano interamente libero il torace. I risultati ottenuti da numerosi esperimenti fatti con l'aiuto di strumenti precisi, hanno dimostrato che il busto è particolarmente dannoso alle donne deboli, il cui torace è lungo e gracile, ed i muscoli addormentati sotto poco resistono, mentre è tollerato molto meglio dalle donne forti di muscolatura robusta e bene sviluppata. Il medico americano si rifiuta di credere che vi siano dei busti ben fatti, e che ve ne siano di quelli capaci di correggere delle abitudini abitudinarie viziose: se essi non sono offensivi, sono addirittura pericolosi. Sarebbe necessario adunque, secondo il dott. Dickinson, se le donne non vogliono decidersi a riconoscere le leggi dell'igiene e della vera estetica, che esse dedissero per lo meno la massima attenzione alla confezione del busto, il quale sopra tutto non deve impedire i movimenti delle spalle e del torace, e non deve essere adatto soltanto alla posizione eretta, poiché quello stesso busto che sostiene abbastanza bene l'addome, e soddisfa alle esigenze della donna elegante mentre ella sta in piedi, diventa un istrumento di tortura quando ella si siede o si china per lavorare e l'autore conclude affermando che le donne che lavorano o che si dedicano allo sport non possono né devono sottoporre ad una indefinita tortura il loro intestino e ad un continuo spostamento i loro visceri soltanto per piegarsi alle esigenze della moda.

Dr.

ASTERISCHI

I dott. Ferrari e Gioseff pubblicano nella Rivista di biochimica e terapia sperimentale di Milano uno studio sulla reazione di Wassermann nella infezione malarica, che riesce particolarmente interessante per quelle regioni dove, come nell'Istria, nel Friuli, nella Dalmazia, la malaria è endemica e per quelle città dove, come nella nostra, affluiscono malarici delle province limitime, dalle regioni malariche del continente, dai porti d'oltremare.

Nell'accurato lavoro, corredato di numerose tabelle e reazioni sierologiche eseguite nell'Istituto di patologia dell'Ospedale maggiore, gli autori giungono alla conclusione che nel valutare un reperto sierologico positivo nella reazione di Wassermann conviene tener conto di una eventuale concomitante infezione malarica, specialmente nelle regioni dove le febbri sono endemiche, potendosi altrimenti in un fucile confesso con reazione positiva interpretare la sindrome clinica come una manifestazione malarica, quando la reazione positiva fosse riferibile alla presenza di parassiti malarici nel sangue, e scomparirebbe con la chinizzazione; potrebbe d'altronde passare inosservata una luce latente, quando si trattasse invece di una infezione malarica acuta. Sarà compito del clinico - affermano i dott. Ferrari e Gioseff - di darsi un criterio esatto sull'apprezzamento da attribuirsi in tali casi al reperto sierologico positivo per non sottoporre l'ammalato ad una cura antimalarica superflua, quando abbisognasse del chinino e per non chinizzare quando abbisognasse di una cura malarica.

Quanto ai suggerimenti di trattare la malaria col salvarsan, gli autori sono persuasi che, come l'ostesse prima, anche il salvarsan ora, non varrà a bandire dalla cura specifica della malaria un preparato innocuo di pronta e duratura efficacia, quale il chinino, che è il rimedio sovrano nella cura della infezione malarica.

Matrimoni.

La signorina Valeria Farnese col signor Giuseppe da Donna.

La signorina Lina Pogutz col signor Alberto Loewi.

La signorina Anna Mrach col signor Luigi da Salvatore.

La signorina Vittoria Giardini col signor Guglielmo Schumann.

La signorina Anna Linda col signor Giuseppe Novak.

La signorina Erelia Borri col signor Antonio Lazzerich.

La signorina Eugenia Cossutta col signor Francesco Iurizza.

La signorina Amalia Terpin col signor Giacomo Marcuzzi.

CRONACA LOCALE

Illogico e pericoloso

Come il telegramma ci ha annunciato, il ministro degli interni d'accordo con quello del commercio ha emanato un'ordinanza con la quale si prescrive una quarantena di cinque giorni per tutte le provenienze via mare dall'Albania. Tale misura mirerebbe allo scopo di impedire l'importazione di germi colerici dai porti albanesi infetti. Senonché è proprio il caso di dire che con quell'ordinanza per chiudere al nemico la finestra, gli si spalanca la porta. A parte il fatto che tale misura non corrisponde alle disposizioni della convenzione internazionale di Parigi che prescrive la quarantena soltanto per i navigli con malattie sospette a bordo, è evidente quello che d'ora in poi succederà. Poiché non è da pensare neanche per un momento che i navigli i quali fanno il servizio dai porti albanesi a Trieste, si assoggettino a una perdita di cinque giorni, è chiaro che i commercianti dell'Albania, troveranno il loro tornaconto a far in modo di poter venire a Trieste sfuggendo alla prescritta quarantena. Essi a questo scopo hanno aperte le vie più disparate: basterà infatti che da un qualunque porto albanese si rechino a Fiume o a Venezia o a Bari o in qualunque altro porto della sponda occidentale dell'Adriatico per poter poi giungere a Trieste via mare con transbordo o con la ferrovia, senza dover assoggettarsi alla quarantena. Ne consegue evidentemente che la sorveglianza sulle provenienze dall'Albania è resa pressoché impossibile specialmente per quanto concerne le ferrovie. Quanto alle provenienze via mare, la misura è in completa contraddizione con lo scopo cui mira, giacché gli albanesi provenienti dai porti infetti avranno, come abbiamo visto, a disposizione i più svariati mezzi per sottrarsi, e mentre la prescritta visita medica a bordo vigila finora e passa con cautela speciale per le provenienze sospette, offriva una garanzia, tale garanzia verrà, per effetto della citata ordinanza, ad essere gravemente infirmata.

Anche dal punto di vista puramente scientifico l'ordinanza resta molto addietro ai risultati delle recenti esperienze epidemiologiche. E' vero che la convenzione di Parigi prescrive una contumacia di cinque giorni per i navigli a bordo dei quali si sieno riscontrate malattie sospette, ma è altrettanto vero che la convenzione di Parigi, stipulata nel 1903, ignora completamente l'esistenza degli affetti da microbismo latente, dei cosiddetti bacilliferi, come è vero che le recenti esperienze hanno dimostrato all'evidenza che sono appunto i bacilliferi, per la difficoltà che presenta la loro scoperta, a costituire il massimo pericolo di diffusione del colera. Senonché le recenti esperienze hanno pure provato che i vironi colerici si possono riscontrare nelle deiezioni dei bacilliferi anche 90 giorni dopo contratta l'infezione; dimodoché, a meno che non si voglia attribuire ai vironi colerici tanta deferenza per le ordinanze ministeriali da decidersi a lasciare gli intestini dei bacilliferi entro il termine da quelle stabilito, è chiaro che il termine prescritto di cinque giorni non ha alcun senso.

Tutte queste circostanze autorizzano a ritenere che il Governo centrale non abbia affatto richiesto, come pure sarebbe stato opportuno prima di emanare una ordinanza di così disastrosa portata e dal punto di vista della pubblica salute e da quello dei danni conseguenti al commercio, il parere delle autorità sanitarie locali, le quali hanno dato prova nella recente campagna anticolerica di essere all'altezza del loro compito e di saperne adeguatamente compiere.

Abbiamo ragione di ritenere che se le autorità sanitarie locali fossero state interpellate, l'ordinanza non sarebbe stata emanata.

Al punto in cui stanno le cose non possiamo che augurarci l'intervento di queste autorità e di quanti sono i fattori che comunque possono esercitare un'influenza, perché la misura, illogica e pericolosa, sia revocata.

Quando non si è più ministri

Nulla è più istruttivo che il discorso tenuto dall'ex-ministro Weiskirchner nell'agitata discussione sulla carne argentina che si svolse al Consiglio comunale di Vienna. Quando non si è più ministro, si trae profitto dall'esperienza fatta al Ministero, e non mai fu dato ai cittadini austriaci un quadro così evidente e così suggestivo dei complicati fattori ai quali è soggetta la loro nutrizione che nel discorso dell'on. Weiskirchner.

Ci sono prima di tutto i vari Ministeri austriaci che debbono mettersi d'accordo fra loro: per esempio lui, l'on. Weiskirchner, assierisce di essere stato fatto dell'introduzione di carne argentina a sollievo della carestia; il ministro dell'agricoltura invece vi era contrario; evidentemente fra le due cose preferiva la carestia.

Quando i ministri austriaci sono messi d'accordo, prosegue l'on. Weiskirchner, bisogna sottoporre le questioni alimentari alla politica dualistica: cioè mettere d'accordo fra loro i ministri ungheresi, e poi mettere d'accordo i ministri ungheresi coi ministri austriaci.

E quando finalmente si è superata anche questa non lieve fatica, allora interviene il conte Aehrenthal, il quale prescrive a sua volta che la nutrizione delle popolazioni sia conforme alle direttive della sua politica estera.

E così, dopo esser passati per un po' di discussione interministeriale, e aver superato l'esame della politica ungherese e della politica estera, gli alimenti necessari, ben cribrati, ridotti sapientemente a dosi che non facciano male né agli agrari austriaci né agli ungheresi né alla politica balcanica del conte Aehrenthal, giungono infine a portata delle popolazioni che aspettano nella triste

valle della carestia. Giungono, oppure non giungono. Giacché può darsi sempre che i ministri austriaci non si mettano d'accordo, o che l'Ungheria non si persuada, o che il conte Aehrenthal abbia qualche direttiva internazionale incompatibile col salottino di certe patate, di certi fagioli o di certi manzi. E' come la politica estera sia capricciosa, fatta al Ministero, e non mai fu dato ai cittadini austriaci un quadro così evidente e così suggestivo dei complicati fattori ai quali è soggetta la loro nutrizione che nel discorso dell'on. Weiskirchner.

La carne argentina, per esempio - l'ex-ministro Weiskirchner lo ammise - dapprima si dibatté contro l'ostilità preconcetta del ministro d'agricoltura; poi fu rigettata in alto mare dall'avversario dell'Ungheria.

Ed ora che non è più ministro, l'on. Weiskirchner può dirlo in coscienza: quel rigettare la carne in alto mare, mentre la popolazione si contorceva in una carestia che grida al cielo, fu uno schiaffo dato a ciascuno di noi.

Precisamente: ma che cosa ne dicono i ministri succeduti all'on. Weiskirchner? Non pare che dicano come lui. Riservano le loro parole a quando non saranno più ministri; per intanto si tengono ai fatti: cioè a lasciar tranquillo mentre rimanda all'estero la carne argentina e a disporre perché non ne arrivi dell'altra.

Verrà giorno che della carne argentina però ne riavremo.

L'altri, nella stessa seduta del Consiglio comunale di Vienna, fu data una importante e consolante notizia: l'Ungheria ha introdotto per via di mare alcuni tonnellate d'Argentina destinati alla riproduzione.

Lasciamo che quei tonnellate scongiurino alle loro funzioni. Fra qualche anno avremo carne argentina dall'Ungheria.

I giovani, i mestieri e le professioni.

Come un grande paese moderno tenta di regolare il mercato sul lavoro normale e intellettuale

Le conseguenze di un'irrazionale distribuzione della mano d'opera fra le varie industrie e i differenti mestieri sono molteplici e tutte dannose: da una parte, pleiade di operai con modici guadagni; dall'altra, pochi lavoratori e, a dispetto di ciò, un certo numero di insegnanti, e rappresentanti delle principali associazioni locali di industriali e di commercianti e i delegati delle leghe operaie.

Questa commissione, per il modo onde è composta, rappresenta un ottimo «trait d'union» fra l'Ufficio e i capi delle aziende commerciali e industriali della città. Fra l'altro, rende dei servizi importantissimi con l'avvolgere le trattative fra l'Ufficio e gli imprenditori, dirette a rendere possibile ai giovani operai la frequentazione delle scuole complementari.

I risultati.

Sebbene conti appena tre anni di vita, l'Ufficio di Edimburgo ha già dato risultati estremamente soddisfacenti, tanto che il presidente del ministero e il segretario di Stato per la Scozia hanno avuto per esso delle espressioni di vivo elogio. Parecchi insigni pedagogisti degli Stati Uniti sono venuti espressamente a Edimburgo per studiare l'organizzazione e il funzionamento. A Boston si sta fondando un ufficio per il collocamento dei minorenni modellato sul tipo di quello di Edimburgo.

A questo ufficio si sono già rivolti per consiglio circa 2500 giovani dei 1500 giovani che chiesero di essere aiutati nella ricerca di un impiego, 1200 hanno trovato dei collocamenti soddisfacenti e conformi alle loro aspirazioni. Si è fatto di tutto per indurre i ragazzi licenziati dalle scuole primarie a frequentare i corsi delle scuole complementari più affini ai mestieri rispettivi. E con buon frutto, poiché attualmente quelle scuole sono frequentate da circa 10 mila giovani operai, mentre nel periodo 1902-1908 si ebbe in media, una frequenza di 6250 allievi. Su 100 ragazzi della classe lavorativa licenziati dalle scuole primarie di Edimburgo, 62 entrano nelle scuole complementari.

I rapporti con i genitori.

Interessantissimi sono i rapporti tra l'Ufficio e i genitori dei giovani operai. Qualche settimana prima della fine dell'anno scolastico i genitori degli allievi dell'ultimo corso di ciascuna scuola elemtare sono invitati a presentarsi in una data sera alla sede dell'Ufficio per conferire col direttore di esso e con alcuni membri dello «School Board». Alla riunione intervengono i giovani licenziati e i loro maestri. L'avvenire di ogni giovane forma argomento di una ampia discussione con i genitori. Si cerca di stabilire quale sia l'occupazione preferibile per ciascun ragazzo, tenuto conto delle sue attitudini, delle sue aspirazioni, della condizione economica e sociale della famiglia e delle condizioni del mercato del lavoro.

In certe sere non uno solo dei genitori invitati ha mancato all'appello, in nessun caso la percentuale dei genitori non presentatisi ha superato il 20 per cento.

In complesso l'esempio di Edimburgo dimostra che l'esistenza di un ufficio di informazioni e di collocamento per i minorenni, posto sotto la dipendenza diretta delle autorità scolastiche locali, rappresenta un ottimo mezzo per dare efficacia aiuto ai ragazzi e alle giovanette durante gli anni della immaturità e dell'inesperienza. Per mezzo di un ufficio di questo genere si può fare appello al sentimento più nobile dei genitori, degli insegnanti, dei capi di aziende, di tutti coloro che sentono qualche simpatia per la fanciullezza, e traggono profitto per migliorare le condizioni materiali ed elevare il livello di cultura e di moralità della giovane generazione.

Nella sesta pagina: Un'organizzazione marittima a Neresine. - Lo scoloro dei muratori a Pola. - Nella settima pagina: L'Appendice: «I bisognosi».

Elargizioni alla Lega Nazionale. Ci par-

vennero, pro gruppo locale:

Per onorare la memoria del cons. Il-

rio Baxa, dai signori Giulio Venezian, dal-

Eva Venezian-Benussi, corone 20, dalle

famiglie Czerniewski-Obrowski cor. 20,

Sfano M. Stavro, dalla famiglia Pittari

corone 20.

296° contributo settimanale del «Do-

dici amici corone 4.80.

273° e 274° contributi settimanali del

«Guf» corone 10.80.

22.0 e 24.0 contributi settimanali del gruppo «Piccolo l'auto, grande l'intendiment» corone 12.
14.0 contributo settimanale della «Centria Exempla trahunt» corone 20.
6.0 contributo «Dall'Alpi al Mar» corone 5.
3.0 e 35.0 contributi settimanali del «Savigno medico matutino» cor. 14.80.
3.0 contributo settimanale d'un gruppo di schermatori col motto «Tra lame e crociate» cor. 2.
1.0 contributo mensile da 7 impiegati del Consorzio Industriale di mutui prestiti corone 6.
Dagli impiegati ed uscieri delle Assicurazioni Generali corone 182.35 per settembre (pro Ricreatorio).
Da impiegati e impiegate «Excelsior» corone 6.
Contributo pro agosto dei medici ed impiegati degli ospedali Maggiore e della Maddalena corone 24.30.
20.0 contributo pro settembre da un gruppo d'impiegati della Prima Filatura Cristiana di Riva corone 15.
Per un'uscita in «Cabbiana» da 2. corone 2. - Da A. F. M. corone 3 per mancie.
Alla Direzione Adriatica della Lega Nazionale pervennero:
cor. 13.90 pro gruppo Muggia 198, a raccolta del gruppo dei malcontenti del sabato sul vaporetto;
pro gruppo di Trieste cor. 30 dal dott. Benedetto Baxa, per onorare la memoria del defunto Mario Baxa;
pro gruppo S. Domenica di Visnada cor. 1, raccolte da tre studenti italiani in una breve recita a beneficio della Lega Nazionale;
pro gruppo Canfanaro: cor. 5 da cinque bambini di passaggio per Canfanaro, dopo all'istituto Igo in casa di Corrado Casarà; cor. 4.30 raccolte nella «Trattoria concordia» fra polanesi e canfanaresi; cor. 1.80 raccolte fra buoni amici per aver rifiuto di zigar «Z».
La banda del Ricreatorio comunale in piazza Grande. Come abbiamo presennato, questa sera, dalle 6.30 alle 8.30, la banda del Ricreatorio comunale darà un concerto in piazza Grande, e svolgerà il seguente programma: 1. Cecchi: Marcia militare; 2. Gemme: «Gli accenti del core, mazurca»; 3. Carlini: «Vetulia», sinfonia; 4. Giorgi: «Sogni dorati», duettino originale per clarinetto si bemolle e cornetta; 5. Badessi: «Trieste», marcia militare; 6. Falorni: Marcia militare; 7. Verdi: Scena, aria e coro nell'opera «Ernani»; 8. Ellenberg op. 169: «Giuppinia», gavotta; 9. Pioner: «Conchita», valzer; 10. Verdi: Duetto nell'opera «I due coricari»; 11. Gemme: Mazurca; 12. N. D. Marcia militare.
Per il provvedimento d'acqua. La Giunta municipale, in relazione agli studi sul provvedimento d'acqua e al trattamento dell'acqua del Timavo, ha approvato la proposta del Fisicato civico di attuare nel laboratorio chimico e batteriologico comunale un impianto per lo studio della purificazione delle acque mediante raggi ultravioletti, per dedurre quindi l'applicabilità del recentissimo sistema alle acque del Timavo.

La prima giornata di corse

100 cavalli a Montebello

Dei 110 cavalli rimasti iscritti a questa riunione trotistica, circa 100 sono già presenti a Montebello, il rimanente arriverà nei prossimi giorni. Come si vede, la riunione di corse non potrebbe inaugurarsi sotto migliori auspici.
Abbiamo appreso che il signor Acosti, Montali, proprietario e guidatore del veloce puledro italiano di tre anni «Baba», tenera, se le condizioni della pista e quelle del cavallo saranno ottimali, di farli migliorare il «record» che di 2' 18" e due quinti. In conseguenza di questa circostanza la presenza di «Baba» è un'attrazione di più per le odiere corse.

Altra importante attrattiva sarà la corsa per il premio «Rossi», nella quale lotteranno alcuni campioni del trotto, quali «Locky», «Cordero», «Fred Leyburn», «Gomer Francis», «Custer», «Gladys», «Miss Elyria», «Milly Fleet», «Mistral» e qualche altro.
Le corse incominceranno alle 2 pom. precise con la corsa per il premio «Gravina», nella quale gli iscritti sono 41. Questa corsa, come tutto fa prevedere, sarà fatta in due divisioni col rispettivo aumento dei premi. Nella prima divisione i meglio favoriti, ci sembrano «Gravina», «Biancospino» e «Charming» e nella seconda divisione «Char», «Darnia» e «Duca».

Il premio «S. Donà», prova unica per cavallanti, tutti partenti alla pari, avrà 10 partenti su 14 iscritti. Data la sicurezza di corsa di «Altona», «Dewet» e «Moline H» questi dovrebbero essere i primi arrivati.
La corsa per il premio «Ponte di Brenta», corone 3000 per puledri di 3 anni, come deve prove sul miglio, tutti partenti alla pari, ci permette di far poca conto nello scegliere il vincitore, giacché sarà appunto a questa corsa che parteciperà «Baba». Dovrebbero occupare gli altri due posti di piazzati «Gagliardo» e «Galeata II».

Quindi si avrà la corsa per il premio «Giuseppe Rossi», corone 5000, vincere la quale prove sul miglio, tutti partenti alla pari con 12 iscritti. I partenti saranno 10 od otto e nella prima prova forse più, ma data le «performances» testé compiute a Baden da «Cordero», «Fred Leyburn» e «Custer» dovrebbero essere questi i comandanti della corsa e dovrebbero essere questi i primi all'arrivo. Se non si verificano le seconde prove dei premi «Ponte di Brenta» e «Giuseppe Rossi».

Quindi si avrà la corsa per il premio «Gravina», prova unica, corone 2000, con 12 iscritti, tutti presenti a Montebello, cui secondo ogni probabilità, anche questa sarà scissa in due divisioni nella prima delle quali, dati i «records», dovrebbero occupare i primi posti «Orlando» e «Miss Elyria», nella seconda «Pirro», «Imperatore» e «Fellow».

Dopo le eventuali terze prove dei premi «Ponte di Brenta» e «Giuseppe Rossi» disputerà il premio «Montebello» (cavalata), prova unica da 1700 a 1780 metri. Gli iscritti sono 21, ma i probabili partenti non si conosceranno che durante le corse precedenti.

Menzioni varie. Ci pervennero:

Per onorare la memoria della signora Anna ved. Burger nata de Gossleth, dalla signora Arturo Rusconi cor. 30 a favore della Pia casa dei poveri; dai signori avv. Leonardo Gasser e consorte cor. 30, dalla baronessa Lutteroth cor. 50, dall'avv. Maurizio cor. 20 a favore dell'avv. Maria dalla baronessa Nina de Morpurgo cor. 50, dai signori Gustavo e Lucia Birti cor. 25 a favore dei Salesiani.
Per onorare la memoria del sig. Carlo Chaudoux dal signor Gustavo Schütz cor. 30 a favore della Guardia medica; dalla signora Emma de Eisner Errera cor. 20 a favore dell'Associazione delle

signore evangeliche; dal signor Rodolfo Ganzoni cor. 10, dalla signora Rosalia Lichtensteiger cor. 30 a favore della Società elvetica di soccorso.
Per onorare la memoria del signor Stefano M. Stavro dall'avv. Arturo Rusconi cor. 30 a favore della Società degli Amici dell'infanzia; dalla signora Emma Duma cor. 30 a favore degli Amici dell'infanzia; dalla ditta Benveniste D. Gatterno cor. 30 a favore della Guardia medica; dalla baronessa Maria e dal barone Pietro Morpurgo e consorte cor. 50 a favore della Pia Casa dei poveri.

Per onorare la memoria del sig. Adolfo Berger di Vienna dai signori Vittorio e Rosina Schütz cor. 20 a favore dell'Ospedale israelitico.

In occasione della serata di beneficenza dell'Associazione mutua fra impiegati privati elargirono al fondo vedove e orfani dell'Associazione stessa, il dott. Carlo Ravasini cor. 10 e il dott. Adolfo Delezer cor. 10.

Per onorare la memoria del dott. Giuseppe Strauss, i signori Giuseppe e Giannina de Vida elargirono cor. 50 all'Orfanotrofio S. Giuseppe.

Alla Società «Igea» pervennero: da N. N. cor. 3 per una prestazione avuta.

Per onorare la memoria del signor Carlo Chaudoux, il barone Rosario Cutraro elargì cor. 50 ore, all'Associazione italiana di beneficenza, fondo Margherita.

Per onorare la memoria del signor Stefano M. Stavro elargirono: alla Comunità Greco-Orientale la signora Elena G. Haggionista cor. 60, la signora Myrto Scaramanga cor. 50, i signori dott. Alessandro Aleandri e consorte cor. 50, il signor Alessandro Th. Afenduli cor. 30, il sig. Epaminonda e signa Maria Corzoy cor. 40.

L'elargizione del signor Emanuele Coen per onorare la memoria del signor Chaudoux a favore dell'Associazione italiana di beneficenza era di franchi 20 e non di cor. 20.

Il cuore dei lettori. Ci pervennero: A favore del povero pescatore Steffanutti, che perdetta la sua barca, da A. F. M. cor. 12.

Notizie sanitarie. Casi nuovi di colera, accertati nelle ultime ventiquattro ore: Nessuno.

Le visite agli ammalati degenti alla Maddalena. Il Magistrato civico notifica che le visite agli ammalati degenti all'Ospedale della Maddalena dal 1. settembre in poi saranno permesse dalle 4 alle 5 pom. nei giorni di lunedì, mercoledì e venerdì, entrando dal portone N. 2 in via G. Marenzi.

Malattie contagiose. Dal bollettino settimanale sul movimento delle malattie contagiose si rileva che dal 26 agosto al 2 settembre furono denunciati 17 casi di morbillo, di cui 15 a Servola, 1 di difterite e croup, 7 di febbre tifoidea, 4 di scarlattina e 4 di pertosse. Morirono 2 di pertosse e 1 di colera.

Le doti della fondazione «Giuseppe e Antonia Clivio». Il 14 ottobre a. v. saranno conferite due doti di corone 550 l'una dal frutto della fondazione «Giuseppe e Antonia Clivio» per premi alla virtù, destinate a povere, laboriose ed oneste ragazze triestine, di religione cattolica, figlie di famiglia della classe meno agiata, per facilitare alla stessa l'unione in matrimonio con onesti artigiani. Il contenuto del denaro seguirà tosto che sia celebrato il matrimonio ed il diritto alla percezione della dote sarà perentorio ove quello non avesse luogo nel termine di un anno dal giorno del conferimento. La collazione è di spettanza del Consiglio comunale. Le istanze saranno da presentarsi al Magistrato civ. fino a tutto 25 settembre a. c. corredate per ciascuno degli sposi: dalla fede di nascita, da un certificato di buona condotta, da un certificato medico comprovante la sana costituzione fisica e dal certificato di pertinenza.

Conservatorio Musicale. Le iscrizioni per l'ottavo anno accademico di questo istituto si assumeranno da domani, lunedì, 4 corr. in poi, tutti i giorni feriali, dalle ore 11-13 e dalle 16-18, presso la segreteria del Conservatorio (via S. Francesco d'Assisi N. 4, I piano). Gli esami di ammissione degli alunni che si iscriveranno per la prima volta cominceranno lunedì 13 settembre; la sessione straordinaria di esami di promozione per quelli alunni che in seguito a giustificato motivo otterranno di dare gli esami in autunno, avrà luogo verso la fine del mese corrente. Le lezioni incominceranno sabato 16 settembre.

Adunanze sociali. Stamane alle 9.30 nella sala dell'Istituto per il promemmo delle piccole industrie seguirà l'adunanza costituzionale del Consorzio dei maestri calzolari.

Convegni sociali. La Società «Edera sportiva» bandisce per il venturo ottobre una gara podistica internazionale di marcia lungo la riva del mare; percorso circa 10 chilometri da Servola a Barcola. La gara sarà libera a tutti i marciatori soci di Società sportive legalmente costituite.

Il Club «Argentino» darà oggi dalle 5 alle 9 pom. un trattenimento familiare di danza nella sala sociale a S. Giovanni (Brandesia 820).

«L'Unione corale» rappresenterà oggi per la quarta volta l'opera «La Gelisla» eseguita dalla compagnia Valente. Lo spettacolo comincerà alle 7.30. Seguiranno le danze.

Il Circolo familiare «Diana» darà oggi dalle 5 alle 11 pom. un festino di danza nella sala Nichetto a Montebello.

Per Barcola. Oggi, partendo dalla radice del molo S. Carlo, alcuni autoscafi manterranno una rapida comunicazione con Barcola. I primi autoscafi partiranno alle 7 ant. e le partenze seguiranno ogni 15 minuti, fino alle 10 pom.

Gite per mare. Oltre a quelle ieri annunciate, si faranno oggi gite per Muglia e S. Rocco coi professori «Borghese» e «Epulo» e «Giampaolo» fino a nuove esposizioni. Partenza: 8 ant. (tocc. S. Rocco), 8.15, 9, 9.30, 10 (tocc. S. Rocco), 10.30, 10.50, 12 mer. (tocc. S. Rocco), 2.30 pom. 3, 3.50, 4.20, 5.15 e 7.45; ritorno: 8.50, 9 (tocc. S. Rocco), 9.45, 10.15, 10.45 (tocc. S. Rocco), 12 mer. 12.15 pom. 1.30 (tocc. S. Rocco), 3.15, 3.40, 4.30, 7, 8, 9.

per Monfalcone col pir. «Ninfico»; partenza da Trieste: alle 10 ant. e alle 3 pom., ritorno alle 12.30 e alle 6.45 pom.; per Sistiana col pir. «Ninfico»; partenza alle 10 ant. e alle 3 pom., ritorno alle 1.15 e alle 7.15 pom.

Monte di pietà. Il Monte di pietà porrà martedì in vendita gli oggetti preziosi della gestione N. 128 assunti nel mese di novembre a biglietto rosso e precisamente dal N. 226100 al N. 229900.

UN INCIDENTE IN PORTO

Una barca rovesciata e il brutto momento passato da due fuochisti.

Ieri verso le 4.30 pom. da bordo del piroscafo «Sultan» della Società «Dalmatia» che si trova in Seceheta, furono calate in mare due imbarcazioni, in una delle quali vennero devoti dei pezzi di macchina che dovevano venir portati a terra, mentre nell'altra presero posto i fuochisti Marco Glavan, di 40 anni, e Simone Melada, di 38 anni, dalla Dalmazia. La seconda imbarcazione si diede

a forza di remi a rimorchiare l'altra verso la riva. Ad un tratto, per scansare una lancia a vapore del Porto, la barca rimorchiatrice andò a battere in un «cuter». All'urto il fragile burchiello si rovesciò; e i due fuochisti si trovarono lanciati in acqua e presi sotto lo stesso. A stento e con molta fortuna essi riuscirono a liberarsi e si diedero a nuotare verso il «Sultan». Furono salvati: ma avendo entrambi riportato contusioni al dorso, ai fianchi ed alle gambe, dovettero più tardi ricorere alla Guardia medica.

Del fatto fu esteso rapporto alla Capitaneria di porto.

Incendio in una fabbrica di conserve.

La fabbrica di conserve, Società anonima «Alimentaire» che, com'è noto, si trova a Barcola, è composta di vari edifici. Fra due di questi fabbricati è distesa un'ampia tenda sotto la quale lavoravano le operaie intente a riporre nelle scatole le sardine e le conserve. Ieri mattina, pochi minuti prima delle 5, la guardia di pubblica sicurezza N. 53 telefonava all'appuntamento principale dei vigili che in via del Cerreto a Barcola era scoppiato un incendio. Accorse il treno-automobile, seguito da altri due treni, agli ordini del tenente Uxa e trovarono che il fuoco erasi manifestato nell'interno della fabbrica. Aveva preso fuoco dapprima la tenda e le fiamme si erano poi attaccate alle scanie, ai banchi, alle cassette e a tutte le finestre e le porte dei due edifici. I vigili lavorarono alacremente per un'ora, riuscendo a circoscrivere il fuoco. L'ispettore di Barcola sig. Frandolich assunse i rilievi di legge. Il danno sembra ascendere a circa 5000 corone. La fabbrica è assicurata. Il fuoco avrebbe avuto origine da alcune fiamme lanciate dalla ferrovia che passa proprio sopra la fabbrica.

Altro incendio. Dalla villa Revoltella si telefonava l'ermatina alle 7.35 all'appuntamento dei vigili che presso Cattinara avevano preso fuoco alcuni cespugli ed un prato. Accorse un treno-automobile agli ordini del tenente Uxa e si trovò che ardevano 1500 metri quadrati di cespugli in un prato di proprietà di Giov. Maria e Andrea Zech di Longera. I vigili dovettero lavorare un'ora per spegnere l'incendio. Sul luogo un vigile fu lasciato di guardia.

Fuoco di bosco. Ieri alle 5 pom. fu telefonato ai vigili che nel bosco esistente sul versante del monte fra Santa Croce e il mare, in vicinanza del filtri dell'Auriscina, era scoppiato un incendio. Accorse subito sul luogo un carro di campagna agli ordini del capitano Chaudoux, ma all'arrivo si constatò che il fuoco era stato già spento dai terrazzani del villaggio e che si trattava d'erbe secche che erano andate distrutte su una superficie di 10 mila metri quadrati circa.

Un Incendio che si vendica. Venerdì mattina il carrettiere Michele Madon, alle dipendenze della ditta Michele Truden, fu incaricato di eseguire il trasporto di una partita di zucchero. Il Madon eseguì l'incarico; ma, non si sa come andò, colui che ricevette la merce constatò l'ammacco di quattro chilogrammi di zucchero e di ciò rese partecipe il magazzino della ditta Truden. Carlo Debeuz. Questi non impugnò il carrettiere di aver rubato lo zucchero ma, ritenendolo colpevole di poca sorveglianza, la licenzia. Tale decisione invidiò il Madon, il quale decise di vendicarsi. All'1 e mezzo, infatti, appostatosi in via Sant'Antonio, donde il Debeuz doveva passare per recarsi in magazzino, lo attese al passaggio e, quando l'ebbe scorto, si avventò su di lui e lo colpì ripetutamente con pugni e calci cagionandogli, fra altro, una ferita al labbro superiore. Poi se ne andò soddisfatto. Ma il Debeuz lo inseguì e, trovata una guardia in piazza della Stazione, lo fece arrestare. Alla polizia il Madon ammise tutto e aggiunse di aver agito in preda all'ira provata per il licenziamento, secondo lui, ingiusto. Fu trattenuto.

Bambino atteso da una vettura. Il piccolo Orfeo Benedetti, d'anni 2, abitante in via Caripson N. 8, iersera fu portato alla Stazione di soccorso, perché, dinanzi a casa sua, era stato atteso da una vettura. Il dottore d'ispezione gli riscontrò contusioni ed escoriazioni al ginocchio sinistro e al braccio destro. Ebbe le cure più opportune.

Individuo che non ischerza. Giovanni Serbo, di 36 anni, abitante in via dell'Estria N. 12, trovò ieri questioni con un individuo, il quale per tagliar corto nella questione gli menò un colpo con un coltello in modo da produrgli una ferita di taglio all'occipite. Il ferito fu medicato all'«Igea».

Morso da un cane. L'impiegato Emilio Delbasso, di 30 anni, abitante in via Tor S. Piero N. 4, ieri notte fu morso da un cane alla mano destra. Si recò a farsi medicare alla Guardia medica.

Per mano altrui. La giornaliere Anna Breverscher, di 32 anni, abitante in Guardietta N. 490, si presentò ieri alla Guardia medica con contusioni allo zigomo e al braccio destro. Disse che un uomo le aveva dato qualche pugno.

Carlo Ruggeri, di 22 anni, braccante, abitante in Guardietta N. 558, ieri notte si presentò alla Guardia medica con due ferite di taglio all'avambraccio e alla spalla sinistra. Disse di essere stato ferito in rissa.

Iersera si presentò alla Stazione di soccorso il braccante Giovanni Vidau, d'anni 21, abitante in via San Francesco d'Assisi N. 38, il quale aveva una ferita lacerata alla fronte. Raccontò d'essere stato colpito da un individuo per questioni sorte all'osteria.

Una bambina scottata dal brodo bollente. Una tazza di brodo rovesciata cagionò ieri varie scottature al piede destro della piccola Carla Breton che abita in piazza Leonardo Da Vinci 3. Portata alla Guardia medica, la bimba ottenne le cure opportune.

Colpito da un sasso. Il ragazzo di 10 anni Giorgio Mizzi, abitante in via della Cassa di risparmio N. 11, ieri nel pomeriggio fu colpito da un sasso scagliatogli da un altro ragazzo e ne riportò una ferita di taglio alla fronte denudante il periossico. Alla Guardia medica gli fu fatta una sutura.

Cadute. Il ragazzino di 9 anni Francesco Vidau, abitante ad Opicina N. 155, cadendo ieri da un muretto riportò una frattura al radio destro. Accompagnato alla Guardia medica ottenne le cure opportune.

Il ragazzo Lorenzo Primosich, d'anni 13, abitante a Sant'Antonio in Selva (Borst) N. 88, ieri nel pomeriggio, cadendo da un albero, riportò la frattura dell'omero sinistro. Condotta a Trieste, ebbe le prime cure alla Stazione di soccorso e poi venne trasportato all'Ospedale.

La bambina Rina Rocco, d'anni 3, abitante in via del Piccardi N. 8, iersera, cadendo, riportò la distorsione del braccio sinistro. Fu portata per le cure opportune alla Guardia medica.

COMUNICATI

N. 5027.

AVVISO DI CONCORSO.

Viene aperto il concorso a due posti di guardia civica con l'annuo emolumento di cor. 960, pagabili in rate mensili anticipate di cor. 80 l'una, col diritto dell'alloggio in natura od all'indennizzo di cor. 200 annue ed all'indennizzo di vestiario di annue cor. 100.

Le domande per il conseguimento di questi posti, scritte di proprio pugno dagli aspiranti, dovranno prodursi personalmente allo scrivente fino al giorno 22 settembre a. c. e dovranno corredarsi dai documenti comprovanti la sudditanza austriaca, l'età non superiore ai 35 anni e non inferiore ai 24 anni, lo stato di famiglia, la sana costituzione fisica, l'insensurata condotta e l'antecedente occupazione.

Le condizioni di servizio normeggiate da apposito regolamento sono ostensibili presso questa Cancelleria municipale.

DAL MUNICIPIO DI PARENZO

addì 24 agosto 1911.

Per il Podestà: CALEGARI

La Redazione si dichiara estranea tanto riguardo alle forze quanto al contenuto e non assume alcuna responsabilità fuori di quella voluta dalla legge.

Il Dott. Sambito Gladulich

traslocatosi in via Giulia 1

riceve dalle 2-8

RECAPITO: Farmacia Nissan

Sutline

Leitomburg (Giardino)

Il Dott. Prüwer

HA RIPRESO

LA SUA ATTIVITÀ

L'avvocato

Dott. Ugo Trevisini

ha aperto lo studio

in

Via Nuova N. 11, 1° piano

Pleurensen oppure Zuffs

si confezionano da piume di struzzo usate. Divengono come nuove, costano poco.

E. SCHNEIDER, Vienna VII, Zieglergasse 82. Grande deposito di Pleurensen ecc. Prezzi modici. Prezzo corrente gratis.

L'unico punto

di Opicina

riparato dalla polvere

è quello dove sorge il tanto rinomato

Hôtel-Restaurant Gomzy

vis-à-vis la stazione della Ferrovia dello Stato, con bel giardino, gioco di bocce, garage, stallo ecc. - Cucina squisita, sempre ricamata assortita, eccellente Terrano del Carso. Prezzi miti. Telefono 21-29

I nostri uffici PIÙ AMPLIATI

si trovano d'oggi in poi in

Via Valdirivo 33.

Lesser & Liman

Ufficio d'informazioni ed incassi

Fondato nel 1862

AGENTI

Viaggiatori, rappresentanti e quanti vogliano

dirette tali ed abbiano molte conoscenze fra la clientela privata.

ASSUMONS PRONTAMENTE

Indifferente il luogo, per la vendita di un articolo brevettato, di facile smercio, indispensabile in ogni famiglia. Accordarsi buona provvigione e stipendio fisso. Si affida la vendita anche quale occupazione accessoria. Offerto sub «Ch. Neuhofen 1911» indirizzare a Rudolf Mosse.

Ufficio annunci Praga, Graben.

SCUOLA SUPERIORE DI COMMERCIO DI FONDAZIONE REVOLTILLA
Trieste - Via Carducci N. 12

L'iscrizione per l'anno scolastico 1911-12 è aperta dall'1 al 15 di settembre, tra il 16 e il 20 si terranno gli esami di ammissione, la mattina del 1. ottobre avrà luogo la prolusione al corso scolastico, nella mattina del 2 ottobre incomincerà l'insegnamento regolare.

Sono ammessi in qualità di studenti ordinari giovani che hanno assolto l'accademia di commercio ovvero un ginnasio od una scuola reale e vi hanno dato l'esame di maturità; come studenti straordinari, giovani che hanno compiuto il 17.º anno d'età e che forniscono la prova dell'idoneità di seguire il corso di studi mediante un esame.

LA DIREZIONE.

IMPORTANTE ISTITUTO BANCARIO
assume per qualunque luogo rappresentanti di piazze verso provvigione per la vendita verso pagamento rateale, di biglietti di lotteria permessi in Austria. Persone che lavorano nell'articolo avranno condizioni speciali favorevolissime. Offerte sub „Hoher Verdienst 577“ inviare a Haasenstein & Vogler A. G. Vienna I, 1.

Scuola commerciale di due classi con diritto di pubblica istruzione, sovvenzionata dallo Stato
VIENNA VII-2 Hammerlingplatz 5

Sezione della nuova Accademia viennese di commercio.

1. Scuola commerciale maschile, di due classi, con un corso preparatorio.
2. Scuola commerciale femminile di due classi.
3. Un corso tecnico di un anno per signore e signorine.

Ulteriori informazioni si possono rilevare dai prospecti che si spediscono gratuitamente in qualunque momento
Il direttore J. WEYDE.

Graz. Hôtel Erzherzog Johann di primo rango.
Unico hôtel nel centro, sulla piazza principale. Prezzi miti. Ascensore.

NUOVO GRANDE NEGOZIO
Chincaglie, Giocattoli, Galanterie
Articoli per uso domestico ecc. ecc.
in Via Caserma N. 17
angolo Via Molino piccolo

Oggi Esposizione

MOBILI solidi, eleganti, moderni, a prezzi miti.
Specialità stanze da letto e da pranzo.
Raffaele Italia
Via Malcanton 7. - Casa fondata nel 1873.

Il Maestro
Luciano Caser
(canto, pianoforte, violino)
riceve 12-1
Via S. Lazzaro 20

Crema Minerva
Dona alla pelle la freschezza, allontana le impurità (rosore, punti neri, eruzioni cutanee) non ingrassa ed è indispensabile per l'abbellimento e la delicatezza del viso. 1 vaso Cor. 1.20.
Deposito: Farmacia alla Minerva C. Stanich, Piazza S. Francesco.
Vendesi a TRIESTE: Farmacia Serravallo, Centrale Frideno, Drogheria Zarnitz e Macorin.
a GORIZIA: Drog. Mazzoli; a PORDENONE: Farmacia Petronio, Farm. Ricci; a FUMM: Farmacia Produm.

Tappeti e Cortinaggi
IN GRANDIOSA SCELTA

Guarniture complete
PER STANZE DA LETTO E DA PRANZO
A PREZZI MITI, presso

Succ. PIETRO TAVOLATO
Corso 19

Lesioni accidentali. Ricorsero ieri alla Guardia medica: Giovanni Sabidussi, di 17 anni, agente, abitante in via Giorgio Vasari N. 8, per una ferita di taglio all'indice sinistro; Rodolfo Debelli, di 28 anni, impiegato, abitante in via del Toro N. 8, per alcune corrosioni alla mano destra; Mario Blasich, di 17 anni, fabbro, abitante in via Rigutti N. 24, per una ferita lacerata all'indice della mano sinistra; Giovanni Muzzi, di 13 anni, abitante in via del Solitario N. 16, per una ferita di taglio all'occipite; Giovanni Goirup, di 33 anni, bracciatello, abitante in via Rigutti N. 39, per escoriazioni al medio della mano sinistra.

Ricorsero ieri all'Allegria: Giorgio Rauter, di 28 anni, per ferita di taglio alla mano destra; Antonio Basovich, di 9 anni, per ferita di taglio alla zampa sinistra; Antonio Demarchi, di 22 anni, per lacerazione al pollice sinistro; Alessandra Salonicchi, di 6 anni, per ferita lacerata all'occipite; Aurelio Delipio, di 17 anni, per ferita di punta alla mano destra; Giovanni Saroldi, di 68 anni, per contusione al piede sinistro; Giuseppe Fiorella, di 25 anni, per ferita lacerata al medio destro; Renato Maizen, di 40 anni, per ferita lacerata al mento; Carlo Gegrivich, di 14 anni, per ustioni alla mano destra; Luigi Centasso, di 6 anni, per ferita lacerata all'ulna sinistra.

Corrispondenza aperta. *Studente.* Eccole più precise informazioni. Possono aspirare al favore del volontariato d'un anno tanto gli assenti di un ginnasio, quanto quelli delle tecniche (ed altre scuole equivoche) purché siano in possesso dell'attestato dell'ultimo semestre dell'ottava ginnasiale o della settima tecnica anche senza esame di maturità. Quando poi il co-scritto nell'anno non abbia compiuti gli studi, prima della leva, il favore gli è riconosciuto soltanto se sia iscritto ad un ginnasio ed a condizione che presenti l'attestato entro il 30 settembre. — *Reggimento 97.* Chi è stato esentato dal servizio regolare di presenza per riguardi di famiglia deve produrre all'autorità politica la prova che le condizioni motivanti il favore continuano, soltanto finché l'obbligo di servizio di linea del compendio delle annate di assente d'ogni anno seguente al riconoscimento del favore, nel mese di gennaio. Si rivolga al Consigliere di Luogotenenza. — *Abbonato.* Tutti i mobili che si trovano nell'abitazione dell'inquilino (quindi anche quelli di terzi) garantiscono per il pagamento della pigione. Il locatore può quindi procedere al pignoramento ed all'asportazione degli stessi. — *G. Leopardi.* La riproduzione scritta delle scene umoristiche del grammofono può costituire una violazione dei diritti d'autore. — *Aspirante.* Il primario e il primario sono superiori all'arcivescovo. — *Concilio.* è adunanza di vescovi; per essere «ecumenico» (cioè universale), deve venir convocato dal papa ed esservi invitati tutti i vescovi della cristianità. Il «concilio provinciale» viene convocato dall'arcivescovo o metropolita, e vi partecipano i vescovi suffraganei della provincia ecclesiastica. — *Sinodo.* è l'adunanza del clero diocesano col suo vescovo. — *Obbligatissimo.* «Presidio» è la guarnigione militare di una città, fortezza, e simili. Nel senso di «presidenza» è uno di quei latinismi tedeschi della burocrazia che sono veri errori. — *Scuola.* Nel Regno chiamasi «esame di maturità» quello che si dà dopo la quarta classe elementare e costituisce l'esame di ammissione alla scuola media. — *Lis.* Quelle che a Trieste si chiamano «Scuole cittadine», sono nella traduzione ufficiale «Scuole civiche» e così si chiamano anche a Trento. Nel Regno, si rivolge all'istituto per le piccole industrie che mantiene in Istria una biblioteca tecnica circolante, e che potrà quindi non solo consigliarle ma anche prestarle le opere. I libri vengono prestati gratuitamente. — *Ingegnere V. M.* La chiusa della sua cucina (anonima) dispenserebbe di qualsiasi risposta, ma volendo dimostrarle la sua mala fede, le diremo che noi non possiamo riferire cose che non ci risultano né privatamente, né ufficialmente. — *Anonimo.* Trieste-Torino il 10. andata e ritorno cor. 6.10. N. N. In Ungheria, i treni diretti non hanno la terza classe. Fiume-Budapest III (omnibus) cor. 10. (il diretto) cor. 20. — *Operato.* Venezia-Pavia III cl. L. 16.25. — *M. C.* Trieste-Venezia, cor. 16.25. — *Cor. 9* (solo andata). — *Roma-Pola.* Venezia-Roma andata e ritorno III cl. L. 37.50. Venezia-Roma dodici ore di viaggio. — *Venezia.* Si rivolga al Capostazione di S. Giorgio di Nogaro. — *S. Giorgio.* Si rivolga all'Istituto delle piccole industrie (Lazzaretto 52). — *Nina.* La domanda è confusa. Rivolgendosi ad un'agenzia di viaggi potrà avere ampie delucidazioni ed acquistare il biglietto circolare verso sopraggiungimento di una tassa temeraria. — *Sebenico.* Non ci consta dove quel deputato si trovi. Può scrivere alla Camera di Vienna.

Le risposte in questa rubrica si danno gratuitamente. Non si risponde direttamente per lettera, a nessuno. Domande che implicano nella risposta «reclame» a qualche ditta o a qualche prodotto commerciale non vengono prese in considerazione. Se nel termine d'un mese una domanda non ottiene risposta, si può ritenere che fu destinata. A ciascuno si risponde a turno, con la massima diligenza, entro i limiti del possibile; la mancata risposta non sta mai in relazione con la persona che fece la domanda, ma dipende soltanto da motivi inerenti al carattere di questa.

Lotto. Estrazioni del 2 corr. Vienna 84 3 71 32 52. Graz 80 34 44 53 74.

Notizie meteorologiche. Ieri temperatura ore 7 ant. 20.8 ore 2 pom. 23. — C. Altezza barometrica ore 2 pom. 769.2. Oggi: alta marea 7.56 ant. e 5.39 pom. — Bassa marea 0.14 ant. e 1.00 pom.

Ogni giorno una. Dal venditore di preparati per far ricrescere i capelli. L'avventore calvo: «Ecco: ho unto con questo preparato la mia testa per tre settimane, senza ottenere alcun risultato. Eppure Lei mi aveva detto che questo preparato farebbe spuntare i capelli su una palla di bigliardo».

«Certo. Ma come vuole che esso faccia spuntare i capelli su una palla di bigliardo, se Lei si unge invece la testa?»

Il prof. Dott. K. Braun de Fernwald, Vienna scrive: «Ebbi occasione di persuadermi spesso della rinomata efficacia purgativa, pronta e sicura, dell'acqua purgativa naturale «Francesco Giuseppe», raccomandando perciò l'uso di quest'acqua a tutte le signore ammalate».

TEATRI.

Minerva. Anche ieri sera la nuova opera «Held» del m. Fechner fu calorosamente applaudita. Quattro pezzi furono replicati.

Questa sera la compagnia Lombardo prende congedo dal pubblico triestino con due farse: «Urbano in fasce», «Urbano vince 60.000 fiorini», la parodia del «Trovatore» e la scenetta comica: «La sessantotta», sostenuta dalla signora Caligaris.

La compagnia del «Grand Guignol» al Politeama Rossetti. Fra meno di otto giorni, cioè incominciando da sabato prossimo 9 corrente, avremo al Politeama Rossetti, attesa con molto interesse, la compagnia del «Grand Guignol» diretta da Alfredo Sainati. L'impressione la-

sciata da questa valorosa compagnia è soprattutto dall'originale, caratteristico ed emozionante suo repertorio, fu, l'ultima volta ch'essa recitò fra noi, tanto viva, che nessun dubbio può rimanere sul successo che le è destinato. Il nostro pubblico rivedrà con piacere quella forte e passionale attrice impulsiva e intuitiva che è la Bella Starace-Sainati e a fianco di lei, Alfredo Sainati, attore intelligentissimo e versatile, e ammirerà ancora la fusione, la movimentazione e la rapidità delle recitazioni di complesso, dovute a una brava schiera di attori, cui una sapiente e sagace direzione rende affiatati e sicuri.

La compagnia, che si fermerà tra noi soltanto per 16 serate, promette uno straordinario numero di novità. Eccone i titoli: «Sempre così» di A. E. Butti; «L'Eden» di Grazia Deledda; «L'uomo misterioso» di A. de Lorde; «Il bavaglio» di Franchetta e C. Traversi; «Il focolare domestico» di Bertolazzi; «Il canora minatore» di J. D'Aguzon; «Sol Hames» di Lauman e Clevers; «I guardiani del faro» di D. Jourda; «Monsieur Lambert» mercante di quadri di Y. Mirande; «L'angoscia» di M. Maurey; «La grande morte» di J. D'Aguzon; «La porta chiusa» di R. Franchetta; «Il sacramento di Giuda» di Louis Tiercelin; «Mistero di dolore» di A. Gual; «Sabotage» di P. Hellen e D'Estoc; «Vita d'apaches» di Carlo Curjel; «Il ritorno» di J. D'Aguzon; «Casa di pena» di Rossana; «La fine» di Mario Faccio; «Figurine di cera» di A. de Lorde e Montignac; «Ave Maria» di G. Zorzi; «Nel vicolo» di G. Bozza; «Mala vita» di A. Manzini; «Condoglianza» di P. Arosa; «Lo scemo» di A. Donini; «L'attentato» di Lauman; «La vita» di L. Ruggi; «Il contratto di nozze» di A. Donini; «Dono di nozze» di Max Maurey; «Casa di convento» di D. Jourda; «Il convento» di Jolanda de Biasi; «Lo chauffeur» di M. Maurey; «Un caso di coscienza» di Lauman; «Rosalia» di M. Maurey; «Bloomfield e Comyn» di Clevers; «L'incidente automobilistico»; «L'usuraio» di Timmory e Menoussi; «Il viaggiatore» di Y. Mirande; «Tirannia rossa» di E. Draghi; Santa Russia di Sabatich; «Un banchetto a buon mercato» di P. Arosa; «Il piccolo Babouin» di A. Mycho.

Poi si riprenderanno le migliori commedie che già ebbero il battesimo del successo, come: «Luis», «Passa la rondine», «Al molino», «Un fatto di buon costume», «Al Rat Mort», ecc. ecc.

SPETTACOLI D'OGGI.

MINERVA. Compagnia d'opere Lombardo. Ore 8.30. Spettacolo variato. TEATRO EDEN. Ore 6-11. Cinematografo CAFFE' NUOVA YORK. 8.15-12. Concerto.

TRIBUNALI

(Tribunale prov. di Trieste).

«Fingeva di dormire».

Il colpo era riuscito bene, tal quale lo avevano ideato. L'oste, Giovanni Dvorin, dopo essersi assicurato che le imposte e la porta dell'osteria erano ben chiuse e che sulla via Carlo Ghega non si aggiravano facce sospette, se ne era andato; ed essi, riaperto con chiave adulterina la porta, erano entrati nel locale avevano preso su due sacchetti contenenti 80 corone e 60 centesimi in spiccioli, una rivoltella del valore di 13 corone due temperini da 1 corona l'uno ed un accenditrici automatica di sigarette de valore di cor. 3; e poi erano usciti a riveder le stelle.

Ma non avevano fatto i conti con una «mezzanotte» sbucata dall'angolo della via vicina. Era la guardia di p. s. Mesari, che, visto il trucco, moveva verso loro incontro. Uno di essi, Bruno Bremiz, di 16 anni, rimase agguantato dalla guardia. L'altro, Francesco Minca, di 31 anni, tentò di fuggire; ma la guardia Mesari, consegnato il Bremiz alla guardia di p. s. Perin, gli si mise alla calcagna. Chi scappa, ha maggior fretta ed il Minca riuscì a togliersi alla vista della guardia e a rifugiarsi nel giardino di piazza della Poste, dove si aggirava di quella parte del bottino che si era trattenuto nella ripartizione. Senonché mentre stava per allontanarsi col proposito di tornare in miglior momento a riprendersi il frutto delle sue onorate fatiche, vide luiccare oltre i rami degli arboscelli un'altra mezzanotte: quella della guardia Smerko, che lo aveva visto cacciarsi fra il verde. Primo movimento del Minca fu quello di affidarsi un altro volta alla velocità dei suoi garretti, ma cambiato di subito pensiero, si stese a terra e finse di dormire, russando nel più profondo di «un» d'un contrabbasso. Fu un appiglio infelice: la guardia lo scosse lo invitò ad alzarsi e, in quella sopraggiungenza ananasi le guardie Perin e Minca. Il resto si capisce. Al Minca non servirono le negazioni, che la guardia Smerko trasse dai cespugli la refurtiva e così, formattina i due compagni furono tratti dinanzi ai giudici per rispondere del crimine di furto commesso di comune accordo.

Il Bremiz confessò; ma per salvare almeno il compagno sostenne che ad aiutarlo nell'impresa, non era stato il Minca, ma un altro «che non so come che si se chiama».

Il Minca negò di essere stato assieme al Bremiz, ed ora che il presidente gli avesse fatto osservare che il negare era un'assurdità, dal momento che presso di lui era stata rinvenuta metà della refurtiva.

Confermato il fatto dalle guardie di p. s. udite come testimoni, fu data lettura delle pezze processuali, dalle quali risultò che il Minca era stato già punito due volte per furto, ma che la pena inflittagli per il secondo reato gli era stata condonata in occasione del Giubileo imperiale.

Tale circostanza diede motivo ad una «elegante» discussione fra il P. M. e il difensore del Minca, dott. Pangrazi. Poiché il P. M. ebbe sostenuto, nelle sue deduzioni, la colpevolezza di entrambi gli accusati, accennando alla recidività del Minca, l'avv. Pangrazi sostenne che la qualifica della recidività veniva a mancare dato che la seconda condanna riportata dal Minca era stata eliminata dalla grazia Sovrana; sicché si doveva ritenere il Minca come non punito, e ciò per il disposto del § 176 lett. e del regolamento di procedura penale, che riguarda l'espiiazione della pena, e non la condanna alla stessa (in tedesco: «Abgestrafung»).

Il P. M. contestò tale tesi. «Secondo che la circostanza che l'accusato era stato graziato tornava in danno dello stesso, per il fatto che si era dimostrato indegno del perdono, avendo continuato sulla mala via».

Il difensore replicò; ed altra replica e controreplica si ebbero dal P. M. e dalla difesa. Parlo, poi, l'avv. Goldschmidt, per il Bremiz, facendo valere tutte le risultanze che erano in favore di questo.

Gillette apparato per radersi
Non occorre né arrofare le lame, né dare il filo

Il massimo della comodità

sicurezza e semplicità, indispensabile in casa nonché per viaggio. Di durata infinita. L'apparato «Gillette» può essere regolato a piacere in modo da tagliare altrettanto facilmente anche la barba più ipida. Si faccia attenzione sul modo come si piega la lama dell'apparato «Gillette» durante il funzionamento. Si deve appunto alla pieghevolezza della lama che rende possibile di radersi presto, in modo sicuro senza pericolo di sorta.

In forte argenteria, in una cassetta pratica, completo con 12 lame doppie, pari a 24 lame, Cor. 24.— L'APPARATO GILLETTE e le lame di riserva si vendono nei negozi di articoli di acciaio, nei negozi di articoli di mode per signori, in negozi di articoli di pelle e di lusso. Gillette Safety Razor Company Ltd. Boston e Londra. Depositario generale E. F. GRELL, ditta in importazioni, AMBURGO.

Gillette apparato per radersi
Non occorre né arrofare le lame, né dare il filo

Novità d'autunno

- Stoffe per vestiti -
da signora e bluse

nel più svariati tessuti e qualità e nel più bel colori moderni

dal genere più fino al più a buon prezzo, nonché gli ultimi modelli in confezioni da signora, vestiti, bluse, cappelli, pellicciolerie ecc. trovati già pronti in deposito.

== del tutto gratis ==

spediamo a richiesta la nostra ricchissima collezione di campioni di stoffe nonché

giornali di mode

con splendide illustrazioni.

Basta scrivere una cartolina postale. Grand Magasin „AU PRIX FIXE“ VIENNA I. Graben 15-14.

Si accede al piano sup. dalla Malsburgergasse 1

ECCO!

Marca mondiale per ARTICOLI IGIENICI

doz. Cor. 5, 6, 8, 10, 16. Marca «Adria» Cor. 2.50. Marca «Yes» Cor. 3.50. Provincia verso rivalsa. — Prezzo corrente gratis.

M. GAL Trieste, Corso 4

APPARATO FOTOGRAFICO assolutamente gratis. A scopo: reclame! Tutti coloro che ordinano una fornitura per l'apparato fotografico, che insieme ad un quadretto di prova costa verso rivalsa Cor. 1.80 riceveranno subito gratuitamente un apparato fotografico, formato 4x6 cm., costruzione elegante, completa l'istruzione esauriente. Con quest'apparato ognuno può fotografare senz'altro e sviluppare esattamente le negative. LEOPOLD SCHAECHTER, VIENNA 104-XVI/2. Lerchenfeldgürtel 51.

FABBRICA ISTRUMENTI MUSICALI Ditta V. MANCOLINI - MILANO

MANDOLINO VIA C. CLEMENTI 7 Mandolini L. 8, 10 a 150. Chitarre L. 7.50 a L. 200. Flauti etnei L. 22.50. Clarini Lire 27.50. Cornette L. 38. Accessori musica, metodo Armonica, Violini. Fra di fare acquisto al prezzo, chiedere catalogo GRATIS N. 71.

Soltanto direttamente dalla sezione spedizioni della fabbrica

„Sudetia“ Jägerndorf, N. 5 (SLESIA) AUSTRIA

si acquistano

Stoffe per vestiti da uomo e da donna

nonché Zelerie slesiane, qualità ottime

ai minimi prezzi di fabbrica.

Splendide novità della stagione.

Scampoli a prezzi irrisori! CH'EDERE CAMPIONI!

TESSUTI di LINO e COTONE

ai prezzi più convenienti, se acquistati direttamente dal produttore. Novità in fustagni fini e fluette, biancheria confezionata, corredi da sposa completi, come pure arredamenti per hotels ed altri Stabilimenti ecc. Campioni gratis e franco.

TESSITORIA FRATELLI KREJCAR DOBRUSCHKA 312, (Boemia)

3 fini camicie da donna, con ricami Cor. 12.—

ULTIMA NOVITÀ! Anichè Cor. 20, soltanto Cor. 8.75 cont.
Un orologio tascabile con quadrante illuminato con la forza del radio.
Quest'orologio ha una macchina ottima esattamente regolata, il quadrante e le lancette illuminate a forza di radio, di modo che il polso brillante meravigliosamente come stelle. Si può osservare con ammirazione lo scintillio e il lavoro misterioso del radio. Quest'orologio non torna a l'ideale per ufficiali, medici, marinai viaggiatori, cacciatori notturni ed anello dorati; con 3 anni di garanzia per un esatto funzionamento. La forza illuminante del radio è infinita. Un pezzo anziché Cor. 20.—, soltanto Cor. 8.75. Si spedisce verso rivalsa o verso invio anticipato dell'importo a mezzo di I. H. RABINOWICZ, VIENNA VII, Lindengasse 2-T.

BREVETTI
per tutti i paesi procura
M. GELBHAUS
nominato dall'Imp. e reg. ufficio patenti giurato patrocinatore per brevetti
Vienna VI, Mariahilferstrasse N. 37.

Sconti, Crediti
Accettazioni proprie di ditte solvibili, protocollate per qualunque importo vengono girate a buonissime condizioni. Massima discrezione. Scrivere sub „Rasche Erledigung 5“, inviare all'Ufficio annunci Eduard Braun, Vienna I, Rotenturmstrasse 9.

PUCH

riportò vittoria generale nella corsa di campionato in salita sul Semmering

(Il giorno 27 Agosto 1911) e cioè tanto nella corsa della Lega dei corridori cattolici quanto in quella della provincia 34 del D. R. B.

Inoltre, ultimamente,

PUCH vinse

in più di 20 importantissime corse, fra cui nella

Corsa di campionato stradale della Stiria (Bruck-Graz, 20 Agosto 1911) e nella

Corsa di campionato stradale dell'Austria Inferiore (Achau-Ebenfurt, 50 chilom., 13 Ag. 1911)

PUCH

è e rimane la marca dei vincitori

Johann Puch A.-G., Graz

CON PROPRIE FILIALI:

TRIESTE, Via S. Caterina 11, Telef. 11-47

(Direttore: Ing. DONAUER)

GRAZ

Joanneumring 20.

VIENNA

I. Staberger 16.

BUDAPEST

VII, Elisabethring 48.

In Via della Tesa

proprio GARAGE con annessa OFFICINA MECCANICA PER RIPARAZIONI e SCUOLA PER AUTOMOBILISTI, MOTOCICLISTI E CICLISTI

Il presente numero consta di 8 pagine.

La Corte condannò il Bremitz a 5 ed il Minca a 7 mesi di carcere duro, accennando per tranquillità del dott. Pangrazzi, che nella commiserazione della pena della condanna di cui il Minca era stato graziato, non era stato tenuto conto.

Il Bremitz si adattò; ed il Minca dichiarò di ricorrere per mitigazione di pena.

Gorki al bagno.

Non si tratta del noto romanziere russo; ma di Giovanni Gorki, braccante della Ferrovia dello Stato, che, tuffatosi nel caldo pomeriggio del primo di questo mese nelle acque della spiaggia di Servola, quando tornò alla riva trovò che gli erano stati rubati la giacca ed il panciotto con entro un orologio d'argento e catena di similoro, il tutto del valore complessivo di corone 60. Cerca di qua, cerca di là, il Gorki, che, come gran parte degli addetti alla Ferrovia dello Stato, non sa una parola d'italiano, comprese dai gesti di alcuni monelli che i suoi effetti erano stati portati via da un tale che poco prima il Gorki aveva visto passeggiare sulla spiaggia. Con la scorta dei commessi, gli agenti di Polizia riuscirono a scovare fuori il ladro: era il calderaro disoccupato Carlo Persich, il quale, arrestato, negò, recalcitrando quanto gli ponevano a carico. Essendo che, però, tanto il danneggiato che tre dei ragazzi che avevano dato le informazioni al Gorki lo avevano riconosciuto, il Persich fu rinviato a giudizio sotto l'accusa del crimine di furto.

Anche l'ermatina il Persich negò; ma i testimoni tennero fermo, sì, era lui il ladro. Ne erano certi.

Il P. M., rilevando che si trattava di effetti assai modesti fece presente alla Corte essere possibile ridurre il valore delle cose rubate a cifra inferiore a quella detta dal danneggiato, nel qual caso il crimine poteva ridursi a contravvenzione.

Il difensore, avv. Goldschmid, valendosi dell'eccezione del P. M., insistette affinché la cifra fosse ridotta a meno di 50 corone, perché - disse - è certo che il danneggiato aveva dato agli oggetti un valore che in realtà non avevano.

La Corte, visti i cattivi precedenti dell'accusato, lo condannò bensì per contravvenzione di furto, ma gli appioppò per tale reato ben 5 mesi di arresto rigoroso.

Il Persich dichiarò di adattarsi.

Un ragazzo schiacciato da un carro.

Il 19 dello scorso luglio, alle 5 del pomeriggio, in Via delle Sette fontane - là dove essa forma angolo con la Via Dante Alighieri - accadeva una gravissima disgrazia. Un carro a due cavalli, carico di casse vuote che scendeva a precipizio dall'alto della via, travolgeva il fanciullo di 9 anni, Martino Uchvan, il quale spirava pochi istanti dopo in causa della principale gravissima lesione riportata, la frattura del bacino. Responsabile della disgrazia fu ritenuto il carrettiere Santo Rampogna, di 46 anni, il quale comparve iermatina dinanzi ai giudici per rispondere del delitto contro la sicurezza della vita (par. 335 Cod. pen.).

A carico dell'accusato stava il fatto che egli era sceso a corsa velocissima giù per la via, di modo che il ragazzo non era giunto in tempo a salvarsi.

L'accusato, premesso che non si riconosce colpevole, disse che uno dei cavalli si era imbroccato e che, dandosi alla fuga, aveva costretto anche l'altro cavallo a correre.

Pres. Ma lei teneva a sua disposizione il freno. Perché non ne fece uso?

No, potevo signor, perché il freno era in mezzo del carro e non potevo dargli causa le casse che lea di sopra. Per serarlo gavarla dovuto saltar zo del carro; ma non potevo, perché, se lassavo le rodini, seria sta pazzo...

Peggio di così...

Mi seria cascado de zerto e l' caro seria andato avanti.

Vengono udite come testi le guardie Samex e Milost. Non possono dir nulla di quanto avvenne prima che il ragazzo fosse stato tratto di sotto al carro. Dichiarano, però, concordemente che il freno era aperto. Il Samex aggiunge, poi, di avere avuto l'impressione che i cavalli non fossero stati né imbroccati né adombrati.

Maria Visentini, testimonio oculare, dice che il ragazzo si trovava quasi in mezzo alla via con altro ragazzo quando sopraggiunse, a corsa sfrenata, il carro che lo schiacciò.

Giovanni Cogli disse che si trovava sul carro, di dietro, e che la disgrazia accadde quando egli, impressionato della velocità che questo aveva preso, saltò giù dallo stesso.

Dalle fedine, l'accusato risulta incensurato.

Il P. M. sostiene che la causa della disgrazia è da ascrivere tutta all'imprudenza del Rampogna, il quale - dice - sapendo che la via è in quelle ore frequentissima e che il discendere con un carro al quale stanno attaccati cavalli facilmente adombrabili, sia pericolosissimo, avrebbe dovuto guidare, andando a piedi, e stando presso il freno per essere pronto a chiuderlo, quando il momento l'avesse richiesto.

Il difensore del Rampogna, avv. Goldschmid, sostiene che il doloroso fatto non può essere considerato che quale un deplorabile e disgraziato accidente, trattandosi d'un adombramento dei cavalli, ciò che non può essere messo a carico del Rampogna.

La Corte ritiene il Rampogna colpevole e lo condanna per delitto ex 335, ad un mese di arresto. Rimette poi il padre della vittima, costituitosi Parte Civile, che aveva chiesto l'indennizzo di 100 corone, all'ordinaria via civile.

Presideva il cons. d'Appello dott. Andrich; giudici il cons. Pistotting e i giudici dott. Alberti e dott. Luccardi. P. M. sost. procuratore di Stato dott. Barzal.

TRIBUNALE INDUSTRIALE PUBLICHE UDENZE.

Sul diritto alla gratificazione annuale.

L'igi Lorusso impiegato privato, presentò petizione contro il «Pastificio Triestino» per ottenere il pagamento di 300 corone, quale parte proporzionale della gratificazione per anno 1911. Il Lorusso dice di essere entrato alle dipendenze del Pastificio il 1. settembre 1910 con un contratto di servizio rinnovabile di anno in anno e che, al 1. gennaio 1911, ricevette una gratificazione di 400 corone. Licenziato per il 30 corr. mese, non gli fu pagata la parte proporzionale della gratificazione, cui crede di aver diritto secondo il disposto della nuova legge per gli impiegati, 16 gennaio 1910; e perciò presentò la petizione.

Il sig. Giuseppe Rangan, direttore del «Pastificio Triestino» convenuto, premesso che all'atto dell'inizio dei rapporti di servizio, col Lorusso non fu pattuita la gratificazione, dice che il gratificare gli impiegati in occasione del Capodanno non è uso consuetudinario della ditta. Prescindendo da ciò, il signor Rangan dice che si deve ritenere che le 400 cor. pagate all'attore nel gennaio 1911 corrispondano alla gratificazione per un anno di servizio, il quale va appunto a scadere nel settembre corrente; chiede perciò che la petizione sia respinta.

La Corte ritiene che la pretesa dell'attore manchi delle premesse di cui il § 16 della legge 16 gennaio 1910 (il quale, al N. 20, stabilisce che la proporzionale della gratificazione spetta a quell'impiegato che la abbia percepita anche per anni antecedenti di servizio), e ritenuto che il Pastificio convenuto, col dare all'attore la gratificazione una sola volta, non abbia manifestato l'intenzione di continuarla anche per l'avvenire, respinge la petizione.

Abbandono di lavoro.

Il braccante Ugo Degasperli aveva impedito la ditta Basseches e C. in punto pagamento di 48 corone, a titolo di indennizzo per due settimane di mancata disdetta.

L'attore sosteneva di essere stato licenziato per avere una mattina, essendo indisposto, abbandonato il lavoro. La convenuta, invece, coi testimoni proposti, dimostrò che l'attore aveva abbandonato il servizio liberamente; e la Corte, a mente del disposto del § 82 lett. f del Reg. Ind. respinse la petizione.

Il permesso estivo va rispettato.

Giuseppe Herlesch, vetrinista, presentò petizione contro il negoziante in manifatture G. Szabo, in punto pagamento di cor. 66.32, corrispondenti alla terza parte del suo stipendio mensile. A sostegno della sua pretesa, disse che, avendo ottenuto otto giorni di permesso con l'obbligo di usufruirne in due turni, l'uno dal 10 agosto, l'altro dal 20, il giorno 21 si astenne dal lavoro. Ripresentatosi in servizio la mattina del 25, fu licenziato senza alcuna disdetta.

Il convenuto, per ammettendo quanto espose l'attore, chiede che la petizione sia respinta per il fatto che la mattina del 22, avendo invitato l'attore a ripresentarsi in servizio, non lo fece.

La Corte, ritenuto che l'attore era nel suo diritto di non aderire all'invito del convenuto di ripresentarsi in servizio durante il corso del suo permesso, accolse la petizione e condannò il convenuto al pagamento dell'intero importo impedito.

Una giusta pretesa.

Il carradore Giacomo Martin insorse con petizione contro Antonio Germanis, proprietario di cavalli e carri da trasporto, in punto pagamento di 24 corone, a titolo di indennizzo per una settimana di mancato lavoro. Il Germanis ieri sostenne di aver licenziato l'attore la mattina del 27 agosto u. s. perché alcuni suoi dipendenti lo avevano avvertito che il Martin, la sera precedente, aveva detto loro che non si sarebbe più ripresentato in servizio.

La Corte, ritenuto illegale il licenziamento per il fatto che il convenuto doveva informarsi direttamente dall'attore sulle sue intenzioni, e, accolta la petizione, condannò il convenuto al pagamento di cui la petizione.

Presidente cons. dott. Brelich; assessori Vincenzo Caldara, per i datori di lavoro, e Giovanni Zolla, per gli operai.

MARINA E NAVIGAZIONE.

La polizza sanitaria portuale.

Abbiamo da Parenzo 2: Da qualche giorno è entrata in vigore una nuova disposizione di polizia sanitaria portuale che è quanto di più draconiano si possa immaginare. Come da tempi lontanissimi e come in ogni porto dell'Istria e della Dalmazia si trovava anche qui in questo anno già dal principio della pesca due ed ora quattro tartane chilogiotte che verso sera prendono il largo per calare le reti in alto mare e da dove fin l'altro giorno facevano indisturbati ritorno alla nostra peschiera, la quale solamente con questo mezzo si vedeva fornita di pesce fresco di diverse qualità e a prezzi non esagerati. Da qualche giorno però l'autorità portuale per incarico superiore avuto, ha ingiunto ai chilogiotti di doversi assoggettare prima dell'entrata in questo porto alla visita sanitaria a Rovigno o a Cittanova, luoghi questi destinati come si sa a rilasciare la libera pratica per le provenienze dall'Italia. Porti i quali distano da Parenzo oltre un'ora di vapore nel mentre le tartane dovrebbero impiegare circa tre ore. La locale agenzia consolare d'Italia in seguito a reclamo mosso dai padroni delle tartane ha oggi telegraficamente messo a cuore la questione al consolo generale d'Italia di Trieste acciocché interponga i suoi buoni uffici presso il Governo marittimo per l'abolizione di tali misure osservando che in caso contrario i chilogiotti dovrebbero senz'altro abbandonare le nostre acque per la pesca con grave loro danno, e ancor maggior danno per la cittadinanza.

Movimento nel porto.

Ieri arrivarono nel nostro porto i pir. del Lloyd «Bucovina», cap. A. Tarabochia, da Fiume; «Almisa», cap. Mareglia, da Venezia con 60 pass.; «Princ. Hohenlohe», cap. N. Camenarovich, da Cattaro e scali; «Tebe», cap. P. Giurgevich, da Venezia; «Trieste», cap. N. Ivanchich, da Fiume; i pir. ital. «Epiro», cap. N. Storelli, da Prevesa e Venezia con 13 pass.; «Maria Carmela», cap. L. Geracca, da Venezia; «Canero», cap. P. Polo, da Venezia; i pir. a-u. «Matyas Kiraly», cap. Curet, da Valenza e Bari con 23 pass.; «Spalato D», cap. Petrich, da Metcovich e scali con 88 pass.; il veliero ital. «Buoni Genitori», cap. A. Montella, da Ancona; i pir. ellen. «Joanis», cap. Tsilimindras, da Costanza; «Jonis», cap. Catzulis, da Alessandria e Corfu.

Partirono i pir. del Lloyd «Barone Gautsch» per Cattaro; «Bar. Call» per Brindisi, Alessandria e la Soria; «Almisa» per Venezia; i pir. ital. «Molfetta» per Brindisi; «Montebello» per Genova; «Romagna» per Ravenna; il pir. ellen. «Samos», per Pireo.

Movimento dei piroscafi a-u.

«Izvor» arrivò il 28 p. a. ad Ancona; «Indeficiente» il 29 a Penarth; «Bosanca» il 27 a Methil; «Florida» il 29 e «Sergio» il 25 a Shields; «B. Fejervary» il 31 a Rotterdam; «Pecine» parti il 26 da Braila per Rotterdam; «India» il 29 e «Arc. Stefano» il 30 da Shields per Trieste; «Tibor» il 31 da Santos per Rio Janeiro; «Contessa Adelmia» passò Gibilterra il 29 diretto a Londra.

Lloydiani. «Vindobona» proseguì il 2 da Calcutta per Aden.

SIGNORE E SIGNORI SAGGI

si fanno mandare il mio opuscolo istruttivo della piccola famiglia, nonché il prezzo corrente in iscritto agli articoli igienici. Spedizione discreta verso invio di 40 centesimi in francobolli AUER, Vienna 1, Wipplingerstrasse 15 H



Specialità

finissimi articoli di gomma di seta, 3 campioni O. 1. — 6 » » 3.40 12 » » 3.40 anche in francobolli Opuscolo istruttivo illustrato, gratis e franco. Hygienische Manufaktur, J. Singer, Vienna 1, Wipplingerstrasse 8-B.

PRESTITI, ANTICIPAZIONI, CREDITI

Condizioni favorevoli. Restituzione comoda. Servizio sollecito, al caso si accordano aiuti immediati. Prestiti su usufrutti. Scrivere dettagliatamente sub «Kette Vorauslagen 92905» all'Ufficio annunci M. Dukes Nachf. Vienna 1/1 per l'indietro.

Il Laboratorio Galze

a macchina

dalla Via Galileo N. 10

si è traslocato in

Via Ireneo 5

Porta 4.

Motrice a vapore,

a condensazione,

30-40 cavalli, con relativa caldaia, in ottimo stato, tuttora in funzione,

cedesi prontamente

a prezzo vantaggioso

V. A. FISCHETTI - TRIESTE

Studio Tecnico Industriale

Via G. Rossini 20, Telef. 469.

PIANINI

eccellenti, nuovi e con

effettiva garanzia data, di

fabbrica estera e propria

fabbrica, da

zione, da

in pit, SOLTANTO presso

Enrico Bremitz Trieste, via Tor. 6, Piero 2

(BELVEDERE)

Vendita per cassa o sino a rate di Cor. 20 mensili.

Latte sterilizzato burroso

GARANTITO PURO ED IGIENICO,

di doppia sostanza del latte comune, di in-

definita durata, trovati in vendita in scatole

di circa Litri 1 a Cor. 60

2 a Cor. 1.

la scatola, presso i rappresentanti e depositari.

Gius. Gärner & C.

Magazzino via Paduina N. 2

Telefono 974.

Ghiacciaie,

cucine complete

in alluminio da 0.

48,- in poi, ricco as-

sortimento oggetti per regali, fornimenti da

avola, bagni per bambini, semicubi, pediluvii

moscheruole, getti d'aria, bilancie, borsa da spesa

e tutti gli altri utensili per casa e cucina a

prezzi irrisori nel negozio

VINCENZO FIBROUZ

Via delle Poste N. 3.

“OLLA”

è dimostrato come il

migliore articolo fra le

SPECIALITÀ igieniche in

GOMMA.

Interessante Prezzo cor-

rente gratis dalla Centrale

per gli articoli di gomma

“OLLA” VIENNA 1/229

Praterstrasse 57

+

+

+

+

+

+

+

+

+

+

+

+

+

+

+

+

+

+

+

+

+

+

+

+

+

+

+

+

+

+

+

+

+

+

+



RIPARTO TELERIE

PREZZI FISSI

Enorme e completo assortimento in Biancheria da mensa e da letto, soltanto merce di primissime fabbriche a prezzi di reale convenienza.

Cotonina bianca, 75 c., qualità buona, da cent. 50 in più

Cotonina bianca, 156 c., per lenzuola, 1^a da Cor. 1.10 „

Cotonina greggia, 156 c., per lenzuola, 1^a da Cor. 1.10 „

Finta tela per camicie, 82 c., qual. buona da cent. 56 „

Occasione!

FINTA TELA prima qual., 82 c.

alla pezza di 10 metri Cor. 5.50

CHIFFON (uso Batista)

qualità garantita buona

alla pezza di 10 metri Cor. 4.80

SCAMPOLI DI CHIFFON

qualità primissima, da 1 a 3 metri

A PREZZI VANTAGGIOSISSIMI

Lenzuola orlate, 150 per 265, Creas di lino

a Corone 3.50 al pezzo

Asciugamani mezzo lino con frangia da cent. 55 al pezzo in più

Asciugamani grevi tutto lino con frangia, 55x116 da Cor. 1.10 al pezzo in più

Asciugamani grevi tutto lino senza frangia, 48x100 da cent. 52 al pezzo in più

inoltre

Ricami di vera provenienza svizzera, Tele del Belgio, Shirtings, Mussoline, Chiffon, Batiste di lino, Fornimenti da tavola di lino e cotone, Asciugamani, Stracci ecc. ecc.

FORNITURE COMPLETE per Hotels, Restaurants, Trattorie

il tutto presso

M. WEISS

TRIESTE soltanto CORSO 9

Fiume, Corso II Telef. 498 PREZZI FISSI

Vendita Manifatture di moda, Stoffe da Signora, Stoffe da uomo, Seterie, Lanerie, Cotonerie, Stoffe da mobili, Tappeti, Cortinaggi, Pizzi, Guanti ecc. ecc.



Una organizzazione marittima a Neresine

Neresine 1. In questi giorni giunge per la prima volta nel nostro porto di trabaccolo "Orinamma", di 180 tonni di portata, costruito per conto dei signori Giorgio Matzevich e Gaudentio Matkovich nel cantiere dei fratelli Benussi di Rovigno. L'altro giorno giunse poi per la prima volta il coaster "Nuovo Oriente", di 220 tonni di portata, costruito per conto dei fratelli Giovanni e Costantino Lechich nel cantiere del signor Ottavio Piccinich di Lussinpiccolo. La scorsa settimana i fratelli Antonio e Nicolò Marzinich acquistarono a Torre del Greco una goletta di 5 anni della portata di 180 tonnellate. Sono inoltre in vista nuovi acquisti, di modo che si spera fra non molto di poter addirittura arrestare l'emigrazione per l'America e impiegare tutte le forze giovani nella navigazione costiera.

E' imminente la costituzione di un nuovo Consorzio fra tutti i padroni e proprietari di velieri che avrà lo scopo di tutelare i loro interessi e se mai possibile, di migliorare i prezzi di trasporto di merce che presentemente per la mancanza di un'organizzazione sono assai mischiosi. A questo nuovo Consorzio, che sembra fare capo a Trieste, hanno assicurato di aderire la maggior parte di proprietari di barche e padroni di barche dei maggiori porti dell'Istria.

* Furono versate al locale gruppo della Lega Nazionale cor. 6.92, raccolte dal settantenne Giovanni Petrinich di Luse alle nozze di Elisa Zorovich e Bortolo Rucovich, e cor. 20 versate dal signor Elio Bracco per l'istruzione impartita al suo figlio, dal signor Giuseppe Angelo Martinelli di Ossero-Mori.

* Della verifica di cassa effettuata il giorno 31 agosto, presso questa Cassa rurale fu constatato un giro di corone 736.489.33 e più precisamente negli introiti: avanzo cassa al 1. gennaio cor. 4564.70, quote sociali cor. 88, risparmi cor. 155.490.28, prestiti cor. 76.517.27, conti correnti coi soci cor. 20.168.06, conti correnti con la Federazione cor. 109.842.80, interessi cor. 2430.22, tasse di buona entrata cor. 88, assieme cor. 369.189.33, prestiti: risparmi cor. 140.714.44, prestiti cor. 81.734.73, conti correnti coi soci cor. 42.335.56, conto corrente con la Federazione cor. 100.654.74, interessi cor. 424.51, spese d'amministrazione ed altri esiti cor. 1436.02, assieme cor. 367.300.00.

Lo sciopero dei muratori a Pola

Pola 2. Sotto la presidenza del podestà avv. Varetton, oggi ebbero luogo nuove trattative fra i rappresentanti dei muratori scioperanti e quelli dei datori di lavoro. Le trattative per comporre lo sciopero dei muratori continueranno domani, domenica.

* La compagnia d'opere Lombarde andrà in scena al Politeama domani, domenica sera, con l'opere "Cristina la guardaboschi", nuova per Pola.

* Per il 7 corrente è annunciato l'arrivo a Pola delle due navi giapponesi "Kamurama" e "Tone" al comando del vice ammiraglio Shimamura. Si fermeranno a Pola tre giorni.

* Da Gimino giunse oggi all'ospedale provinciale di Pola la villica Pasqua Rovina, d'anni 45, la quale, mentre pascolava le mucche, fu investita da una mucca infuriata che con una terribile cornata le squarciò il ventre. La villica versa in gravi condizioni.

* Da Fontana fu condotta all'ospedale provinciale di Pola oggi certa Barbara Carpenetti, la quale aveva riportato gravi ustioni in più parti del corpo.

* Oggi a mezzogiorno i vigili con vari treni si recarono ai Campi di Altura, dove bruciava un tratto di bosco. Altro incendio si manifestò in quella località nel pomeriggio.

Incendio a Isola

Isola 1. Ieri, pochi minuti prima della mezzanotte, si sviluppò un incendio al N. 518 di via S. Caterina nel forno di proprietà di Giuseppe Uligrai fu Giuseppe. Ad accorgersi dell'incendio furono alcuni passanti che avvertirono tosto la moglie dell'Uligrai, la quale corse subito nel forno, che però era già tutto preda alle fiamme. Poco dopo crollò il tetto. Il lavoro di spegnimento durò quasi fino alle 2 ant. L'incendio è da ascrivere ad un caso fortuito.

Esportazione di vino da Parenzo

Parenzo 1. Durante lo scorso mese di agosto furono imbarcati sui piroscafi della Società di navigazione Istria-Trieste ed Ungaro-Croata complessivamente ettolitri 3240.44 di vino per le seguenti destinazioni: Trieste ettolitri 1897.09, Pola ettolitri 352.36, Fiume ettolitri 1000.46. La esportazione di vino, via mare, nello stesso periodo dell'anno 1910 fu di ettolitri 9682.11 e precisamente: per Trieste ettolitri 3693.52, per Pola ettolitri 1035.01 e per Fiume ettolitri 4953.58. L'esportazione di vino dell'anno corrente di confronto a quella dello scorso anno fu inferiore di ettolitri 641.67, che si giustifica col fatto, tanto delle maggiori vendite verificatesi nei mesi precedenti, come pure con la minore produzione in seguito allo scarso raccolto della vendemmia dell'anno 1910.

* Iersera, in "Piazza del consiglio", la banda di questo civile istituto musicale, sotto la direzione del maestro sig. Francesco D'Andrea, diede un applausito concerto.

* Salutato dagli auguri dei numerosi amici convenuti al molo, col postale di stamane partì il forte nostro campione di nuoto sig. Domenico Denase, che prenderà parte alle importantissime gare di nuoto che avranno luogo domenica 3 corr. a Padova. Dati i risultati avuti dal Denase alle ultime due gare di Trieste e Portorose, è certo che, anche a Padova, saprà tener alto il nome della nostra "Forza e valore".

Fiera sospesa

Pinguente 1. L'annuale fiera della "Sabatina", che si doveva tenere questo anno il giorno 10 settembre, è stata sospesa dall'autorità politica per ragioni sanitarie.

Morsi e rivoltellate

(Tribunale Circo di Rovigno).

Rovigno 1. In un'osteria nel tenore di Medolino presso Pola, il giorno 12 febbraio p. p. si trovavano fra altri i fratelli Michele e Giorgio Gracich di Antonio, di 25 rispettivamente di 22 anni, agricoltori di Medolino e tale Giuseppe Radolovich. Per motivi non bene precisati fra i Radolovich da una parte ed i fratelli Gracich dall'altra scoppiò prima un diverbio, poi una rissa; si scambiarono di santa ragione pugni e calci e il Giorgio Gracich diede anche al Radolovich un morso così potente che gli asportò netto un pezzo d'orecchio. Alla vista del sangue il Giorgio Gracich si inferocì ancora di più ed estratta una rivoltella, fece l'atto di adoperarla contro

Pensione tedesca per studenti del "Behrershausverein" di GRAZ.

Istituto per studenti delle scuole medie e di altri istituti scolastici, come pure per scolari delle popolari e cittadine. Edificio moderno, corrispondente a tutte le esigenze dell'igiene, in posizione saluberrima, e bella. Buoni risultati, ottima pensione, sorveglianza severissima, ripetizioni, conoscenza, insegnamento di musica, conversazione francese, pianoforte, ginecologia, anatomia, bagni, stanze elegantemente ammobiliate per studenti di scuole superiori. Prezzi modici. Si accettano ragazzi di tutti i ceti. Prospetti gratuiti a mezzo della Direzione, la quale impartisce di buon grado anche qualunque altro chiarimento richiesto. GRAZ, KREUZGASSE 13.

ISTITUTO ROSCHKE a KNITTENFELD (Siria)

per ragazzi che frequentano le scuole reali e per coloro che desiderano apprendere la lingua tedesca. Sorveglianza pedagogica da parte di un istruttore pratico. Buoni risultati. Prospetti gratuiti a mezzo della Direzione. La posizione dell'Istituto corrisponde ad ogni richiesta igienica. Vi è uno splendido giardino per giochi e per ginnastica. Apertura della scuola 9 settembre. Prospetti dettagliati gratis. Questo Istituto viene raccomandato caldamente dalla Direzione degli I. R. Scuole Reali e dal Municipio. GUSTAV TEMPER, direttore dell'I. R. Scuola Reale. GIUSEPPE FISCHER, Sindaco.

Per sole Cor. 6.-

si spedisce un pacco di 4/5 chilogrammi, contenente 56 pezzi di Saponi da toilette qualità fina, morbida, soltanto un po' danneggiata sotto la pressa, bene assorbita con profumo di rose, muglia, mandorle di spessibili, fra cui si trovano alcuni pezzi che, come si può dimostrare al dettaglio, vengono venduti al prezzo di una corona. Ottima occasione di acquisto per rivenditori, per stabilimenti balneari, pensioni, hotels ecc. nonché per ogni singola famiglia. Spedizione verso l'indietro, pagato dell'importo o verso rivalsa (in questo caso costa 70 cent. di più) a mezzo di E. VAYDA, Prima fabbrica di saponi da toilette dell'Ungheria settentrionale, VAG-UNHLEY 919.

PREMIATA A PARIGI nel 1907 con la MEDAGLIA D'ORO all'Esposizione Int. d'Igiene.

CREMA GIAPPONESE PER IL SENO

Unico ed efficace rimedio raccomandato dai medici per ridurre al busto le più belle forme. Uso soltanto esterno, garantito innocuo. Adatto per qualunque età o costituzione. Effetto sorprendente. Prezzo di un vasetto come presa l'istruzione sul modo di usarlo. Cor. 7, vasetto di prova Cor. 4. Spedite con discrezione verso rivalsa. Caroline Weil.

VIENNA, Ufficio postale VIII, Maria Theresienstrasse 31. Postfach 10. T. 1, via XVI, Ottakringerstrasse 31.

Distruttore delle cimici

di Löffinger, protetto dalla legge, agisce istantaneamente distruggendo tutti gli insetti. Prezioso per una lettiglia, liquido bruno, 40 cent.; bianco che non lascia macchia, 60 cent., cor. 1.40, 2.90, 4.-, 5.60. Si chiede soltanto una bottiglia di Löffinger nel deposito principale a Trieste, Drogheria Lodovico Nagelschmidt, Via S. Sebastiano 4. A Pola: Drogheria Alfonso Antonelli. A Fiume: Drogheria Francesco Jockel, Corso

Piume boeme per letti a buon prezzo

5 chilogrammi, sbarbate, Cor. 9.60, migliori Cor. 12, bianche, sbarbate, molli come il piumino, Cor. 18 e 24, bianche nire, sbarbate molli come il piumino Cor. 30 e 36.

Letti pronti!

di traliccio rosso bene empiti un piumino per una coperta o materasso 180 cm., lungo e 146 cm., lungo Cor. 10, 12, 15, 18, lungo 200 cm., o largo 140 cm., Cor. 13, 15, 18, 21. Un cuscino grandezza 80 per 58 cm., Cor. 3, 3.50, 4.-, grandezza 90 per 70 cm., Cor. 4.50, 5.50. Commissioni anche su qualsiasi misura. Invece di crine animale in tre pezzi, per un letto Cor. 47.-, migliori Cor. 33.-. Ordinali dell'equivalente da Cor. 10 in più effettuate franco verso rivalsa. Si accorda lo scambio o si riprende la merce che non conviene, verso rimborso delle spese di porto. BENEDIKT SACHSEL, Lobos N. 919 presso PILSEN Boemia.

Giovanni Siberna - Ufficio TRIESTE - Via S. Nicolò 33



Binocoli da campagna e teatro. BINOCOLI PRISMATICI. RIPARAZIONI. PREZZI MITI

40 metri Scampoli colori garantiti, per Cor. 16.-

assortiti in zefir, qualità buone e belle, traliccio, oxford, stoffe lavabili, flanella. Ogni scampolo è lungo 3-12 metri e tutti benissimo utilizzabili.

Gli stessi scampoli qualità extrabuona, finissima 40 metri Corone 20.-

Spedizione verso rivalsa. Quello che non conviene si riprende restituendo il danaro. La fama della mia ditta che esiste da 44 anni, rappresenta una garanzia per un servizio serio.

Fabbrica di stoffe Jos. Kraus, Nachod 44 n. Boemia

Campionari di ogni specie di tessuti adatti per l'economia domestica e per i corridoi si spediscono gratis. Soltanto di scampoli non si spediscono campioni.

CORTINAGGI TAPPETI

In ricchissimo assortimento

a prezzi già conosciuti bassi

presso

M. WEISS

TRIESTE, soltanto Corso 9

PREZZI FISSI FIUME, Corso 11 TELEFONO 498

Vendita manifatture di moda, Stoffe da signora, Stoffe da uomo, Seterie, Lanerie, Cotonerie, Stoffe da mobili, Tappeti, Cortinaggi, Pizzi, Guanti ecc.

SALVATOR

TACCHI DI GOMMA INSUPERABILI PER DURATA

Marea mondiale

VENDONSÌ OVUNQUE

Rappresentante: Hermann Morgenstern Trieste, Via Lavatoio 3

VENDITA GENERALE: HERMANN HIRSCH, VIENNA VII/3

Hôtel Florian, Graz

per la buona borghesia, con 84 stanze ammobiliate modernamente, situato nel centro della città con vista sulla Schloßberg e sul fiume Mur. Stanza da Cor. 1.50 in più. Ottima cucina viennese. Vini di propria produzione. Cuscina propria. Hans Welter, hôtelier

Fabbrica di Bicilette "JANUS"

Tro anni di garanzia. La migliore bicicletta "Janus" è quella per biciclette, macchine da cucire, pressatubi, e accessori. Bicilette "JANUS" con garanzia per 8 anni, da Cor. 25 in più, superiore da Cor. 45 e più, con l'aria di L. A. qual, centro girante, da Cor. 3 in più; lampadine accendine da Cor. 2 in più; campanelli a mano da 80 cent. in più; manopole da 80 cent. in più; pedali da 1.50 in più; da Cor. 2.70 in più; moxli liberi, selle, borse, assi e così per qualunque sistema, pezzi di costruzione tubi di tutte le dimensioni ecc. ecc. Proprie lavorazioni per riparazioni, sostituzioni e per smalti. Spedizioni postali, giornaliere. Chiedete lo spedite subito 1911 che viene spedito gratis e franco. Ditta Importatrice per l'industria di Veloci Max Skutecky, Vienna 1, Stubenberg 4.

Macchine per mattoni

INSTALLAZIONI COMPLETE DI FABBRICHE PER LATERIZI

fornisce come specialità LUDWIG HINTERSCHWEIGER Junior

Fonderia e Fabbrica Macchine "Marie-Valerie-Hütte"

LICHTENBERG & WELS (Austria sup.) I Modelli di compressione e di bruciatura vengono eseguiti prontamente e con la massima cura. Offerta, prezzi correnti e prospetti gratis a franco.

AUTOMOBILI Laurin & Klement

Riconosciuto come

Laurin & Klement A.G. JUNGUNZLAU.

Filiale Trieste: Edif. Politeama Rossotti

RETI METALLICHE

per chiusure di giardini, cortili, pollai. Materassi per letti, lavori di ringhiere e cancelli in ferro battuto.

INDUSTRIA ALPINA DELLE RETI E TELE METALLICHE

Figli di Ferd. Jergitsch, Klagenfurt

Catalogo illustrato N. 106 gratis. Stabilimento rappresentante a Trieste.

SUCCURSALE A GRAZ.

QUASI REGALATO!

Orologio d'oro „Elektro“

Soltanto Corone 11.80

Nessuno ha più bisogno di acquistarsi un orologio d'oro per 200 Corone, dopo che viene fabbricato d'oro „Elektro“ illustrato qui a fianco, con ottima macchina (sistema „Glas-Hütte“). Quest'orologio ha tre calotte ed è fabbricato di una lega di metallo, simile all'oro, che resta assolutamente invariato, ed è ricoperto inoltre da un grosso strato di vero oro, fissato per mezzo dell'elettricità, in modo che si può garantire per una speciale resistenza.

Nessuno può distinguere l'orologio d'oro „Elektro“ da altre di vero oro che costano 200 Corone. Per la precisione della macchina si dà una garanzia scritta per 5 anni. Lo si può avere con cifre romane od arabiche.

Prezzo soltanto Cor. 11.80

Ogni acquirente di un orologio „Elektro“ riceve in regalo una bella catena d'oro „Elektro“.

Ad ogni orologio d'oro „Elektro“ viene aggiunta una garanzia scritta per 5 anni.

Vendita esclusiva verso rivalsa, a mezzo di

Heinrich Kertész, VIENNA I, Wollzelle 34-P

IL DISCO PATHÉ

NUOVA INVENZIONE! Sopprime l'ago e il relativo consumo dei dischi.

4 CORONE AL MESE

13 centesimi al giorno

25 mesi di credito!

MERAVIGLIOSA SCELTA DI

20 diversi pezzi assunti dal più celebre attore di canto del secolo, come: Caruso, Stenak, Eliza ecc. e altri molti che la nostra splendida clientela può scegliere da sé dai nostri repertori, certo i più perfetti che esistano, poiché comprendono 20.000 dischi in tutte le lingue.

Siamo l'unica Casa venditrice dell'autentico Pathéphone a pagamento mensile.

Società s. g. l. di macchine parlanti a zaffiro, VIENNA VI, Köstlergasse 6-8 g.

Gentili Lettrici, cari Lettori! Permettete che vi offriamo questo straordinario apparato, completamente nuovo, con la ricchissima scala di 20 pezzi di musica, assunti su 10 dischi Pathé originali del diametro di 29 cm., al prezzo incredibilmente basso di Cor. 100.- pagabili in 25 rate mensili. Noi spediamo a ognuno il nostro meraviglioso Pathéphone „Sublime“ e la grandiosa collezione dei relativi dischi originali Pathé, tutto perfettamente imballato e voi non avrete che da pagare soltanto 4 corone al mese, fino al completo pagamento della 100 corone.

Si prega di empiri esattamente il tagliando qui appreso e di spedirlo al nostro indirizzo, insieme alla rate di 4 corone, via Cor. 4.-

Imballaggio gratuito!

10% di sconto verso pagamento a contanti.

Rispondiamo immediatamente e senza appeso a tutte le richieste di speciali combinazioni.

Nome: _____

Via: _____

Città: _____ Provincia: _____

Professione: _____ Età: _____

Avviso: Termine di consegna: 10 giorni. - Non tenete conto di alcuna ordine che non sia accompagnato dalla prima rata mensile di Cor. 4.- la qual verrà immediatamente restituita se la consegna non può venir effettuata.

Descrizione dell'apparecchio: Grandezza: Superficie della base 31 cm. altezza 15 cm. Esecuzione: Finissimo lavoro artistico da falegname, intarsiato in amalo e oro; lavoro bellissimo che dà all'apparecchio un'eleganza di stile e di forma. Grande timbro acustico, mobile, in colori del massimo buon gusto, metri 1.40 di circonferenza e 64 cm. di lunghezza. Diaframma recentissimo, originale Pathé, con membrana di seta indistruttibile e prima di zaffiro extra-fino e inusabile. Movimento di alta precisione che si può caricare durante il moto.

Arte e buon gusto.

Società s. g. l. di macchine parlanti a zaffiro, Vienna VI Köstlergasse 6-8 g.